



在缅甸遭关押的印尼公民曾向政府求救。

成人贩受害者被关押

在缅甸成功获释的印尼公民被带到泰国，以获得遣返印尼的许可。

在缅甸20印尼公民 成功获释

(雅加达讯) 外交部透露，成为贩卖人口 (TPPO) 受害者，而被关押在缅甸的20名我国公民已成功获释。

该20名印尼公民一度被关押在缅甸冲突地区苗瓦迪 (Myawaddy)，并遭受虐待。

地方政府甚至难以进入该地区，因为关押地点处于被叛军控制地区。

外交部于5月7日 (周日) 在新闻发布会上说：“政府通过我国驻仰光大使馆和驻曼谷大使馆，成功解救了20名因网络诈骗而成为人口贩卖受害

者的我国公民，他们已经离开缅甸苗瓦迪冲突地区。”

外交部解释说，我国驻仰光大使馆拥有可以进入苗瓦迪地区的本地网络，该20名我国公民终于获得释放并带往泰国边境。他们分两批被成功带到边境，详细信息是2023年5月5日有4人，5月6日有16人。

外交部补充说：“然后，我国驻曼谷大使馆的保护小组将把他们带到曼谷。在遣返过程中，我国驻曼谷大使馆将与泰国当局协调，以获得遣返印尼的许可。”

此前，20名沦为人口贩卖受害者的印尼公民被关押在缅甸苗瓦迪，并遭受虐待。

具有讽刺意味的是，他们被关押在苗瓦迪，即缅甸军方与叛乱团体之间发生武装冲突的地点。

至于20名印尼公民在缅甸苗瓦迪的存在，始于两名涉嫌人口贩卖罪国际网络的参与者，通过在缅甸提供工作机会的作案模式展开行动。

印尼使馆要求缅政府解救

事实上，甚至有20名印尼公民成

为这两名肇事者作案模式的牺牲品，他们疑被贩运到缅甸并遭到关押，遭受酷刑和奴役。

在这起案件的发展过程中，在社交媒体上后来流传了有关人口贩卖受害者的视频。然而，该视频被描述为被困在缅甸的印尼公民。

针对这一事件，外交部通过印尼驻仰光大使馆和驻曼谷大使馆，敦促缅甸政府解救这20名印尼公民。

外交部法律实体 (BHI) 与印尼公民保护司司长尤达·努格拉哈于5月4日 (周四) 告诉记者说：“印尼驻仰

光大使馆和印尼驻曼谷大使馆等已敦促缅甸当局采取有效措施，以拯救印尼公民。”

外交部还特别要求缅甸通过与监测网络诈骗案件的各机构合作，绘制在苗瓦迪现有的网络图。这一要求无非是因为大多数人口贩卖案受害者的印尼公民都留在苗瓦迪地区。

在这种情况下，尤达认为在现场进行拯救的挑战相当大。

即便如此，他确保这些条件不会影响外交部持续进行的各种保护措施。(KP)

OJK：全球金融脆弱性

美银行危机是潜在根源

(雅加达讯) 金融服务管理局 (OJK) 专员理事会主席马亨德拉表示，在美国发生的银行危机，可能是全球金融业稳定的主要潜在脆弱性来源。

马亨德拉评估说，目前国家金融服务业的稳定性保持良好，资本和流动性良好，因此可以在面对全球动荡时保持弹性。

马亨德拉于5月5日 (周五) 通过一份声明中表示：“延续进行的美国银行业问题以及虽然下降，但仍在高位的全美通货膨胀率问题，是全球金融业稳定潜在脆弱性的主要来源。”

马亨德拉说，美国实体

部门的多项指标正在走弱，这引发了人们对经济衰退的担忧，而美国债务上限问题增加了市场的不确定性。

他还说：“在全球主要央行持续收紧货币政策的情况下，对流动性收紧的担忧继续加剧。”

美国和欧洲的劳动力市场依然强劲，中国经济在流行后重新开放后仍在继续复苏。

他解释说：“我们希望当局在处理美国和欧洲银行业动荡方面迅速采取措施，将减少全球进一步压力的蔓延。”

马亨德拉说，最新的印尼经济指标显示，2023年第

一季度国民经济表现稳健，同比增长5.03%，高于2022年第四季度5.01%的同比增长。

与此同时，在斋月和开斋节期间，由于政府采取了包括控制食品价格在内的预防措施，通货膨胀有所下降并受到控制。

此外，制造业活动连续20个月保持扩张趋势，全国制造业采购经理人指数 (PMI) 升至52.7 (2023年3月为51.9)。

他表示：“在对外部门，印尼2023年3月的贸易差额重新录得顺差，尽管由于出口价值收缩幅度大于进口，顺差有所收窄。”

(ALW)



马亨德拉指出，目前国家金融服务业的稳定性保持良好。

*Sesuai Standarisasi EN 14683:2019+AC:2019

UNTUK ANAK-ANAK
为孩子们

三层防护，熔喷布层
有效阻隔 COVID-19 病毒



加宽挂耳带设计
WIDE EARLOOP

*Desain Masker terdaftar



附近超市、便利店有售



Bagus

Surgical Mask

Masker bedah nyaman digunakan sehari-hari

3Ply & 4Ply Masker Medis

成人，儿童，医用口罩

细菌过滤率 ≥ 98%

抗击 COVID-19

** Particle Filtration Efficiency (Kemampuan menyaring Partikel)

*Sesuai Standarisasi GB 2626-2019 Medical Surgical Masks

UNTUK DEWASA
为成年人



PFE **
≥ 95%

2X Bacterial Filter
4 PLY

KN95

官方电商合作平台：

Shopee tokopedia Lazada

www.bagusgroup.com 关注我们：@ bagus.idn



省长：拟配额制减违法风险 峇厘计划限制外国游客数量

(峇通讯)为控制过大的国际游客流量，峇厘岛计划对外国游客采取配额措施。

峇厘省长伊.瓦延.科斯特于5月4日(周四)在峇通北岸塔县塞米尼亚克的峇厘特兰斯度假村酒店表示，他对在峇厘岛实施外国游客配额制度持开放态度。

他说：“所以我们会实行一个政策，不再是大众旅游(mass tourism)，我们会通过实行配额制度来限制它。在未来100年的配额制度。如果我们长期这样下去，来的都是不太有钱的游客；大多数人吃用蕉叶等包着的饭菜，骑电单车，此外还作出违规行为，以及盗窃自动提款机款项等罪行。”

科斯特认为，这些问题必须全面解决。他说，对于排队的游客名额，还必须伴随着峇厘的承载能力和强度。

他说：“关于配额，我们会和印尼酒店与餐馆协会(PHRI)协商，以及所有相关方进行安

排。如果实行配额那么将于明年到的人就会从现在开始抢先登记。”

科斯特总结说：“我们希望实施该系统，但稍后我们将察看其容量，然后是我们在峇厘岛的承载能力强度。”

今年101外国游客被驱逐

科斯特表示，在2023年期间，有101名外国游客被驱逐出境而返回其国家，其中大部分来自俄罗斯。

科斯特指出，目前峇厘有一个必须面对的新现象，有很多外国游客被抓到搞恶作剧。他还提及有关政府实行落地签证或访问签证的态度，这使得游客更容易进入峇厘岛。

他说：“政府正在实施落地签证政策，以使游客更容易进入，而且确实很容易进入。多达80多个国家可以获得落地签证。”

科斯特指出，每天约有1万3000至1万5000名外国游客进入



峇厘岛。他判断，从这个数字来看，违规的不在少数。

他说：“我已经与峇厘地方警区警长和司法人权举行会议，以对此采取制裁行动。到现在已有101名外国游客受到制裁。有些人已经被驱逐出境，有些人正在这里被起诉。通过刑事法律程序，有超过100人被驱逐出境，俄罗斯游客最多，达到27人。”

会头晕及必须立刻闭上眼睛，仍觉得有肿块，如果被碰到仍觉得痛。”他补充称。

其间，昂卡的姐姐哈尔蒂蒂蒂(27岁)表示，她的弟弟将于5月5日(周五)由专科医生重新再作X光检查。

“明天要重新再作X光检查，医生称，之前他下巴折断及裂开，因此口腔专科医生要再检查。”他解释说。

据他称，其实昂卡在峇卡卡拉医院已作了X光检查，然而只在头部进行检查，由于感觉得不满意，家人即刻将昂卡送进占碑帕拉达纳达医生医院重新作X光检查。

“在警察医院只对昂卡的头盖骨作X光检查，然而觉得下巴最痛，以致父亲觉得不满意因为昂卡的痛处是在下巴，张开口痛。”他称。

另一方面，占碑警区是机动警察成员于4月29日(周四)殴打一名大学生名叫昂卡的案件再作进一步深入调查。

“占碑警区对该事件的发生非常遗憾，尤其是涉及到数名占碑警区不法机动警察成员。”占碑警区公关处处长慕利亚警监于5月3日(周三)称。慕利亚接着称，疑是诸嫌犯目前正接受警方内部调查。(LDS)

遭6机动警察殴打下巴裂开 大学生有阴影不敢出门



昂卡坐在床上，至今仍不敢出门。

(占碑讯)一名占碑20岁大学生昂卡成了被占碑警区6名机动警察成员殴打的受害者，显得软弱无力，导致昂卡的左下巴裂开。

昂卡于5月4日(周四)在他住家告诉记者指出，根据占碑帕拉达纳达医生医院X光检查结果，他的下巴裂开，他被要求由口腔专科医生重新检查。

昂卡叙述称，左下巴裂开因为被机动警察成员穿的PDL鞋踢，此外在该现场有遗失的东西也就是手机。

“哥，我们不能吃硬的，以致迫不得已吃粥。”他说。

据他称，发生的事件使他受到创伤。因为仍有被绑架的阴影，有人跟踪。

“他如果一个人出门仍有点创伤，害怕被绑架。尤其是一到深夜，仍有阴影到现在都不敢出门。”他解释道。

而目前，昂卡称，如果站起来就头疼。头晕及头部有肿块。

“已比较好些，我仍然无力走路，如果突然站起来，

从万丹孔雀港驶往楠榜 载客快艇失火

(万丹讯)一艘Royce 1号载客快艇于5月6日(周六)下午，从万丹孔雀港驶往楠榜峇考胡尼码头时，在巽达海峡失火。印尼渡轮公司秘书雪尔菲于5月6日(周六)指出，Royce 1号载客快艇在巽达海峡于下午大约3时45分失火。Royce 1号载客快艇是Damai Lintas Bahari公司(DLB)提供从孔雀渡往万丹的服务。



载客快艇失火。

雪尔菲解释称，这艘船在经过特姆布隆默拉克岛前失火。

然而燃烧的大火已被扑灭，印尼渡轮公司有计划将Royce 1号载客快艇迁移或停泊在孔雀港。

“陆路交通管理局、印尼渡轮公司及搜寻与救援小组已与相关机构进行协调，即刻将该船在孔雀港停泊并将全部乘客迁移。”雪尔菲叙述称。

他强调，目前，他正在集中等待国家运输安全委员会(KNKT)的调查。

另一方面，万丹搜寻与救援办公室主任阿迪尔表示，他已派遣其成员迁移Royce 1号载客快艇乘客，万丹搜寻与救援办公室于下午大约3时08分，接到失火的投报及即刻与各方包括万丹海军基地(Lanal)、万

丹水警(Polairud)、万丹海洋和海岸警卫队(KPLP)。

迁移过程还涉及陆路交通管理局(BPTD)、孔雀港ASDP、印度尼西亚红十字会(PMI)及渔民。

“迁移工作于下午5时30分结束，值勤员仍在收集幸存者人数。”阿迪尔解释称。

他表示，其间，疑是由于渡轮船内一辆巴士车失火，因此Royce 1号载客快艇也失火，然而Royce 1号载客快艇失火的经过情形及准确原因仍要等待调查结果。

当Royce 1号载客快艇失火时已向孔雀港码头值勤员要求救援，万丹警区水警局局长安

特列大警监在正式声明中解释称，万丹警区水警局下午大约3时30分接到了Royce 1号载客快艇失火的投报后即刻派遣了船只及成员迁移乘客，“我们万丹警区水警局派遣了3艘船与1RIB以及派遣了多达25名陆上成员。”他解释称。

安特列表示，Royce 1号载客快艇要求救援因为下午大约3时04分船上冒出火焰，这艘船还向附近的拖船要求救援协助灭火。

“驾驶盘已无作用或失灵及其中一个引擎已熄灭，Royce 1号载客快艇在坐标-5.937150度 105.957080度抛锚。”他接着说。(LDS)

移民局：不同普通版 聚碳酸酯板电子护照无法折叠



移民局官员展示电子护照(左)与普通版护照的区别。

(雅加达讯)司法与人权部移民总局推介了使用聚碳酸酯(polikarbonat)板(片页)的电子护照，鉴于仍有一些民众人还不知道此事。

移民总局公共关系主任阿赫马德.努尔.沙勒于5月5日(周五)，在雅加达发布的一份声明中解释称，带有聚碳酸酯板的电子护照不同于普通的非电子护照和带有层压板(laminasi)的电子护照。

阿赫马德说：“个人资料(biodata)页使用的是聚碳酸酯材料，因为这种材料比较坚固，打印时不能像普通护照或层压板电子护照那样使用墨水，必须使用激光技术。”

在聚碳酸酯板电子护照中，个人资料页使用了类似塑料等更坚固的材料，因此无法折叠。这不同于普通护照上的个人资料页和由层压纸材料制成的层压板电子护照。

阿赫马德解释称，聚碳酸酯板电子护照据称在印尼公民到目的地大使馆申请签证时更容易验证。这是因为护照将持有人

的数据存储在嵌入式芯片中，因此更加准确。

他指出，目前有3个移民局已经为申请聚碳酸酯薄片电子护照的民众提供服务，分别是苏加诺哈达机场移民检查站(TPI)特1类移民办公室、雅加达南区非移民检查站特1类移民办公室、以及雅加达西区非移民检查站特1类移民办公室。

申请聚碳酸酯板电子护照的程序与其他类型的护照相同。通过选择聚碳酸酯板电子护照的类型，民众可以通过M-Paspor应用程序提交申请。

他解释说：“下载申请中所需的文件并继续，直到付款。请记住，护照付款必须在申请登记后的两小时内完成。”

他表示，对于首次申请护照者，申请人必须准备身份证、家庭卡、出生证、文凭/结婚证/洗礼证明。以及已改名者的法院决定书。

同时，对于从普通护照或带有层压板的电子护照更改为带有聚碳酸酯板的电子护照的申请人，只需要附上他们的身份证和旧护照。

有关发行聚碳酸酯板的电子护照的规定，载列于2019年10月11日颁布的移民局局长决定书(编号IMI-1634.GR.01.01)。

如果还有名额，也可以通过登门(walk-in)申请聚碳酸酯板电子护照。移民局的步入式服务专为有紧急需求的人而设。

申请聚碳酸酯板电子护照的费用与申请层压板电子护照的费用相同，均为65万盾，而对于护照加速服务，2019年第28号政府条例(PP)规定了100万盾的非税收国家收入(PNBP)税率。(KP)

历完峇佐东盟峰会 国电确保电力系统安全

(历完峇佐讯)国电总经理达尔马宛确保，今年5月9日至11日，在东努沙加拉省西芒加莱县历完峇佐，举办第42届东盟峰会所需电力供应系统将安全而受控。

达尔马宛于5月7日(周日)在历完峇佐国电在东盟峰会的准备工作时表示，国电确保电力系统将安全受控，我们已肯定零停电时间(zero down time)并可望有关东盟峰会将顺利进展与成功。

他说，国电已进行调查发电厂燃料库存、主体电枢及输电形势。国电所拥有这些重要资产也确保都处于非常优化的情况下。

他指出，国电通过多层次供应毫无间断的电流设立了零停电时间服务制，特别设于优先场地诸如在科莫多墨倍菴酒店、阿雅纳度假村、拉帕利玛酒店、科莫多苏达马拉度假村、科莫多帕

达尔马宛(右)视察国电在东盟峰会的准备工作。旁为东努省长维克多。



拉塔兰酒店、西洱维亚酒店、本渣哇哇灵印、媒体中心及其他支撑设施场地。

“我们还设立了由发电机所支撑系统和国电发电机组所供应电力，而且已经多层次，包括供举办东盟峰会所需场地、机场和地方医院。”

他续说，虽然已确保极为安全备就电力系统，国电仍将进行实时监督、进行电供与需求平衡，以鉴定弗洛勒斯岛的电流峰值负荷，以便在举行东盟峰会时仍能满足电力需求。

“我们还平衡供需。我们确定这个弗洛勒斯岛的峰值负载约为85兆瓦，而我们的电供为100兆瓦，此外，我们还在场馆周围专门部署了6兆瓦的发电机。”

达尔马宛指出，国电还动员了576名戒备人员及戒备于公共充电站的100名操作值勤员，以便为代表团电动汽车充电服务。(MIM)

埃尔琅加盼AECC部长会议 加强东南亚互联互通

(雅加达讯) 经济统筹部长埃尔琅加希望，东盟经济共同体理事会(AECC)部长会议能够加强东南亚地区国家之间的互联互通。

埃尔琅加于5月6日(周六)在雅加达印度尼西亚凯宾斯基(Indonesia Kempinski)酒店，与东盟经济共同体理事会部长共进晚餐前发表讲话时说：“我们聚集在这里加强联系，相互促进，并讨论连接东盟互联互通的重要事项。”

埃尔琅加还说：“我们很高兴能提供一套菜肴，尝尝我们海洋国家特色美食的滋味。”

他表示，这家成立于1962年的酒店，在印尼的发展过程中不时有着重要的历史。

他表示：“今晚的举办地，标志性的印度尼西亚凯宾斯基酒店，建于1962年，在印尼独立初期，这家酒店成为印尼进步的象征。这个地方也见证了雅加达的成长和发展，蜕变成一个现代国际大都市，同时保持印尼的文化遗产。”

根据东盟经济共同体理事会特别务虚会可持续倡议的倡议，特别是与电动汽车生态系统发展相关的倡议，埃尔琅加相信部长们，也将享受在雅加达乘坐电动汽车旅行的乐趣。

他说，这也是印尼对环保和可持续发展的承诺，这是东盟未来通过推广使用电动汽车的关键。

他继续说：“通过此合作，我们可以通过减少碳排放和在整个地区推广电动汽车，为更环保的东盟未来铺平道路。”

此前，商业部国际商业谈判总署署长扎特米格表示，第22届东盟经济共



埃尔琅加指出，印尼承诺对环保和可持续发展。

同体理事会会议还讨论了东帝汶的经济支柱。

扎特米格在第22届东盟经济共同体理事会会议的预备高级经济官员会议之后说道：“有几件重要的事情，即我们如何为东盟国家元首准备报告，尤其是与经济支柱有关的报告。因此，自2015年第一个东盟经济共同体理事会成立以来，经济支柱的范围非常广泛，然后是2015年至2025年的第二份蓝图。”

他还透露，除此之外，会议还讨论了东帝汶加入东盟的问题。他解释

说：“正如我们所知，东帝汶已经在成为东盟区域合作的正式成员的过程中，当然，这需要东帝汶采取几个更密集的步骤才能完全加入所有议程，尤其是在东盟经济一体化。”

5月6日至7日在雅加达举行的第22届东盟经济共同体理事会会议是第42届东盟峰会之前的一系列活动，该峰会将于5月9日至11日在东努沙登加拉历完峇约举行。

这些问题的讨论将在稍后的东盟峰会上报告给各国元首。

(ALW)



列特诺(右)表示，“非扩音器外交”并不意味着什么都不做。

就缅甸局势 印尼采取“安静外交”

(雅加达讯) 缅甸局势是印尼担任东盟轮值主席国面临的挑战之一。外交部长列特诺表示，印尼正在使用“非扩音器外交”(non-megaphone diplomacy)。

据美都新闻网报导，外长列特诺于5月5日(周五)在雅加达举行的新闻发布会上说：“印尼已决定采取非扩音器外交方式。目的是为各方提供建立信任的空间，并为各方提供更开放的沟通方式。”

列特诺表示，这一方法受到包括缅甸利益相关者在内的各方的欢迎。“非扩音器外交”或安静外交并不意味着印尼什么都不做。

列特诺介绍，我们现在的重点

是首先与尽可能多的利益相关者接触，这是“五点共识”的重点。在四个月里，印尼与缅甸各方进行了60多次接洽，包括以虚拟方式和实地访问的形式。

印尼继续与国家行政委员会(SAC)、民族团结政府(NUG)、少数民族武装组织(EAO)等各种利益攸关方以及印度、中国、日本、泰国、美国、欧洲等国家以及联合国进行沟通。然而，列特诺承认，缅甸利益相关者之间的立场差异仍然很大。

“但印尼作为主席国不会放弃，并将继续努力发挥各种分歧之间的桥梁作用，并将继续沟通。”她说道。

财长：民众购买力趋强 印尼首季经济超越中国

(雅加达讯) 政府指出，民众购买力增强是今年首季里，推动我国经济业绩增速能超越中国的主要因素。至于今年首季我国经济增长5.03%，出乎大部份市场分析家的预测。

财政部长丝丽指出，这一表现也超过了中国今年首季度的经济表现4.5%。这显示了印尼在全球经济持续放缓的动态中的韧性。该韧性主要受支撑于家庭消费增长4.5%，略高于同比仅4.3%。

丝丽于5月5日(周五)在发表声明表示，此事也反映了民众购买力受到国内物价稳定的支持而趋强，以及民众收入随着所创造出就业机会而提升。

她指出，政府将继续监测全球经济风险，虽则今年首季度我国经济业绩相当佳亦然，全球经济仍处于受压力形势下。国际货币基金组织(IMF)预测，今年全球经济增速将比去年的3.4%更为放缓，或达2.8%。她说，今年度国家收支预算是以保守和预期方式所设计，以应对全球经济放缓，包括所波及商品价格放缓的适中影响。

另一方面，丝丽指出，财政措施也导向加速实施结构改革议题。国家收支预算在降低全球通胀压力和



丝丽指出，我国今年首季的经济超越中国。

推动国内经济活动方面发挥了至关重要的作用。此事可见于国家开支和政府消费组元为据。

她表示，今年首季度预算设定，政府消费增长4%、国家收支预算包括政府消费如采购货品组元在内增长36.4%，及职员采购增长1.2%。

她指出，其中，国家开支一直加以优化，以便支持经济持续复苏和通过社会援助纲领维护民众购买力。此事还反映于今年政府所进行财政整顿，并不阻碍加速国民经济增长发展。(MIM)

印尼与埃及 签署购120吨象姜合约

(开罗讯) 印尼驻埃及大使卢特菲·拉乌夫赞赏，为加强印尼与埃及贸易关系，而探索象姜及其他产品交易所签约承诺。

卢特菲于4月30日(周日)在开罗，由印尼驻开罗大使馆经济与贸易参赞第二秘书和资深人员陪同下，见证印尼阿耳·马莱峇利商行与埃及企业耳·卡拉达埃及工业公司签署象姜商品交易合约时表示，在该签约中可望能设立承诺互惠互利的整体精神，出口商负责提供产品和进口商安全付款，以致能创出对印尼产品的延续订单。

卢特菲说，印尼和埃及拥有相当大潜能。埃及人口总数1亿1000万人而印尼人口总数2亿7000万人成为非常大的市场，以致有必要尽量优化企业、商务及投资空档。

我国驻开罗大使馆贸易参赞夏兰峇克表示，在同埃及缔结商务关系中，有必要关注所招揽支付系统。是否使用信用证(L/C)或凭单兑现(CAD)，使得交易不致受阻。

与此同时，阿耳·马莱峇利代表



卢特菲见证印尼与埃及企业签署象姜商品交易合约。

M.利夫基说，目前，公司准备在今后3个月内将供应埃及公司所需10货柜120吨象姜，或总计值15万6000美元(相当于22亿8000万盾)。此前，该位于西瓜哇井里汶的马莱峇利商行曾向埃及市场出口

豆蔻任商品。

埃及公司代表耳·萨耶德法赫姆表示准备同印尼的贸易合作。目前，除了象姜外，公司还试探将进口凤梨及自印尼的其他热带水果产品。(MIM)

印尼家具手工品台北参展 获2.19亿盾交易额

(雅加达讯) 印尼驻台北经济贸易代表处(KDEI)通过于4月20日至23日，在台北世贸中心举行的礼品与创意文化展展出的印尼家具产品和手工艺品，成功获得2亿1900万盾的交易额。

印尼驻台北经济贸易代表处主任伊克峇耳·梭夫宛于5月2日(周二)，在雅加达发表声明表示，在本次参展中，印尼驻台北经贸代表处展示了印尼制造的家具、首饰品、家居装饰品，及各种各样手工艺品。这些产品迎合了台湾消费者的口味，并仍具有印尼民族的风情。

他阐明，在印尼馆开设展摊的一些品牌，其中包括Ruaya、Kiwari、厨房

工作室、花屋珍珠、马格诺、莎莉娜及拉卡努阿。此外，还有来自东爪哇、雅威的中小微企业家具生产商展出了基于柚木原材料所制成家具产品。

他说，今年1月至3月份，印尼木制产品销往台湾的出口额达1亿1234万美元。然而，去年杂志，销往台湾木制产品出口额达5亿1291万美元，较去年增升了6.94%。印尼木制产品销往台湾相当不错。

印尼驻台北经贸代表处将不断维持良好的外销市场管道和印尼木制品的市场份额。

在此期间，印尼驻台北经贸代表处还推介了包括idnstore.tw平台，以便为



印尼家具产品和手工艺品参加在台北世贸中心举行的礼品与创意文化展。

有意购买印尼零售产品的客户提供便利。

据商业部所管理中央统计局数据显示，今年1至2月份，印尼与台湾的贸易总额达1亿6600万美

元。而去年内，贸易总额达131亿5000万美元，对印尼的盈余达44亿5000万美元。

(MIM)

税务总局截至4月 获12.2兆盾数码税收

(雅加达讯) 财政部税务总局录志，截至今年4月，通通过电子商务所缴纳税收已达12兆2000亿盾。该总额其中7314亿盾来自2020年的纳税、3兆9000亿盾来自2021年纳税、5兆5100亿盾自2022年纳税，及2兆零400亿盾为2023年纳税。

财政部税务总局公关咨询服务主任德薇·阿斯杜蒂于5月5日(周五)在发表声明表示，这笔12兆2000亿盾纳税主要来自129个企业商家通过电子系统所缴纳税收。

“该129家通过电商缴收增值税商家(PMSE)是从所指定148家PMSE的部份，以便缴收在国内所出售海外数码产品的增值税收。”

她指出，今年4月，税务总局公关咨询服务局指定了4个商家，以便通过电商数码产品交易缴收增值税，他们分别为阿果达有限公司、香港

腾讯音乐娱乐、超级电池板Oy及WP引擎公司。藉此，这些企业商家负责缴收通过在印尼出售海外数码产品交易上的11%增值税收。

此外，缴收收者必须制出缴收税务的收据，可以形如商业发票、账单、订单收据或其他类似文件的形式，以说明增值税的缴收和付款已经完成。

她说，税务总局公关咨询服务局日后还将继续指定供税务总局的各企业商家，也即将从国外向我国消费者销售产品和提供数码服务并符合规格的哪些公司。

至于所谓符合规格是指，在印尼的买方年均交易额逾6亿盾或月均交易额超过5000万盾，或者在印尼的年均交易频率超过1万2000次或月均1000次成交，以便通过电子系统活动上缴收增值税收。(MIM)

王思佳被质疑 拎假包上节目

台湾艺人王思佳近日参加《女人我最大》的“爱马仕包特辑”，在节目上分享珍藏的包包，却被网民质疑她拿假包。

网民在脸书“爱马仕社团”发文提出质疑，说王思佳手上的爱马仕凯莉包二代怪怪的，从皮革上看不出是爱马仕经典的“Epsom”（皮革种类），且不论是白色还是粉色都看不到纹路。该网友还指出，王思佳两个包包的盖头，不仅又圆又宽还能扣，明显与自身过往对该包款的认知不同，因此好奇王思佳拿可能是假货。

拿假包一事引起热议，王思佳回应“三立新闻网”，说因为这两天她和小孩子都不舒服，没空理这件事，之后会再拍成视频与大家说明。

王思佳并不是第一次爆发假货争议，她去年也曾被人向周刊爆料，她头戴的Fendi名牌帽是假货，当时她气得开播秀出帽子内的品牌LOGO标签，并公开秀出发票明细，甚至气到打给柜姐证明自己真的有去消费，开呛爆料者：“少惹我。”（早报）



孙燕姿晒美腿被捕获 休闲装扮 “坐头等舱”

孙燕姿露出一双美腿，墨镜架在头上，眼睛专注地看着手上的东西。（互联网）

（综合讯）时隔三年，44岁新加坡天后孙燕姿近日再到中国演出，她说：“昨晚（5月5日）在长沙可以算是一个美好的开始。这次演出听到歌迷大声的合唱，看到歌迷泛红的眼睛，还是满满的感恩自己还是其中的景色。我们很快又要见面了woooooo!”

孙燕姿结婚生子后一度呈半隐退状态，所幸疫情过去后，她全面展开演艺工作，先是客串演出杨紫主演的中国剧《要久久爱》，也开始出席中国各项音乐节。有网民贴出头等舱巧遇孙燕姿的照片，只见她穿着短袖上衣配短裤，一身打扮十分休闲，露出一双美腿，墨镜则架在头上，眼睛专注地看着手上的东西。（早报）



美腿，墨镜则架在头上，眼睛专注地看着手上的东西。（早报）

古力娜扎的“裤子” 承受了

多少价值诉求



4月底，多名中国网民在网上晒出与女星古力娜扎在环球影城见面的照片。她所穿的牛仔裤，因比基尼外露的设计引发热议。

这条裤子在热议中受到了高度关注，从价格到品牌再到谁穿过，甚至连设计理念都被一一敲出来，并且一举拿下多个热搜话题。

裤子特别在于露出比基尼裤头，却又不露出私处，但依然引起争议。为什么？

持反对意见的人，从公序良俗的角度出发，认为这样会抑制道德风尚，降低社会风气。有人认为这是“刮边”——虽然裤子不露出私处，但“外穿内裤”的做法却带有性意味。黄秋迪说：“这让我想起了鲁迅

的名言，看到短袖立马想到白胳膊，立马想到裸体，

立马想到生殖器，立马想到性交，立马想到杂交，立马想到私生子。从这个角度来看，问题不在于穿衣服的人，而在于想歪的人。”

也有很多人支持。有些人觉得很酷，很好地展示了自己的身材。也有人建议人们可以自由穿自己想穿的衣服。黄秋迪说：“我个人认为提倡着装自由是可以的，但不能把自由理解为没有限制。自由并不意味着什么都可以背，不能用太多的力来支撑。”（早报）

白爆当年接刘文正电话 巫启贤以为是诈骗



巫启贤睽违五年回老家开唱，以《红尘来去梦太傻》主题的演唱会标榜不玩花俏噱头，强调：“我出场就是特别，愿意唱歌就是惊喜！”期间他也重提师父刘文正的乌龙死讯，更爆说想当年接到对方电话时，还一度以为是诈骗电话：“就像周杰伦打给你，你也不会相信呀！”巫启贤也特别挑选师父的作品《告诉我》来演唱，高呼：“祝福他身体健康，长命百岁！”

巫启贤这次返马开唱，不止全场观众爆满，连当年的好友庄学忠、江梦蕾、秦咏、姚乙及黎恩都特别捧场。他一开场就金曲大放送，连唱《想著你的感觉》、《爱情傀儡》等多首夯曲，极度掀起全场大合唱。巫启贤也对粉丝派糖：“他们说2018年在这路开过演唱会，我哪里会记得，离开这里三天就已经很久了。”也高喊：“马来西亚，我的祖国朋友大家好！”

而他也贯彻之前说过不卖弄花哨的说法，在演唱会上用实力

唱功征服全场，他霸气道：“很多人问我演唱会有什么特别？我说我出场就是特别，愿意唱歌就是惊喜，我们都一起度过几十年，越简单越好，什么惊喜都不要，把我的歌声百分百献给你们。”

因为唱得太嗨，巫启贤忍不住自侃：“你们还可以吗？刚才只不过是热身而已……”之后他再解释：“你们是热身，我是拼了老命在唱的，不知不觉我60岁了……”粉丝们直接回应“很年轻”，然后巫启贤要求前排粉丝重复再说“还是那么帅”，他开心到立马派飞吻，十分风骚。

之后他也感触说：“我19岁出道，大概以为唱到40岁，大家就会看腻，结果唱到50岁，觉得也该散了吧，谁想要看老头唱歌？没想到60岁，你们（歌迷）还来，真的很给面子！”台下粉丝即喊“唱到100岁”，巫启贤闻言搞笑回应：“100岁？躺平唱。”

今年2月传出一代巨星刘文正的乌龙死讯，搞得艺人粉丝都傻眼，巫启贤在演唱会上也重提此事，直说：“当天听到被吓一跳，但我有内线消息，知道他好好地活着，就放心了。所以媒体问我时，我都不说，我看这单能飞多久，没想到一天就破了！”

说起跟恩师的结缘，巫启贤直言那时候在新加坡开始音乐事业，和黎沸挥等人“穷”在一块，而因为自己“够便宜”，经常有上电视台的机会，直到有次接到刘文正打来的电话：“他说自己是刘文正，我还说我是费玉清哟，怎么可能打给我嘛？就像周杰伦、纳吉怎么可能打电话给你？我以为是诈骗呀！”

他笑说：“我差点想让他唱一两句，才愿意Confirm他是刘文

正，不过当然不够胆子，穷到无路可退了，就冒个险，还是抱著吉他去酒店跟他见面。”当电梯门打开，真的是刘文正本人：“他夸我优秀，有人推荐我给他，我最懂得把握机会，他叫我唱两三首歌，我直接唱三十多首，我的人生哲学没有不好意思这句话，唱到满头大汗，就是要打劫他！”

说到这个经历，他也提起当年与新加坡著名音乐人黎沸挥等一起租房“同居”的苦日子，笑说：“很多歌都是那时候写出来的，因为穷！”而黎沸挥这次也特地来马担任特别嘉宾，两人也在台上不客气互相调侃，黎说：“本来在后台听歌听到很感动，你说自己因为帅被刘文正选上，立马画面破裂。”巫启贤“安慰”他说：“因为你有才华，我是帅。”黎沸挥喊：“我不要，就是要帅！”巫启贤也直接回敬：“这个我不让你。”

巫启贤说当初自己“抚养”著同屋的几位好朋友，同甘共苦的日子让他特别难忘，他还指著黎沸挥说：“他是我抚养的人，现在也长大成人。”由于对方之前也多次当他的演唱会嘉宾，巫启贤笑问：“你是心甘情愿的吗？”黎沸挥直喊：“当然是呀，我儿时跟你谈条件，你以前养我也是心甘情愿呀，现在才60岁，要继续唱，之后买一栋房子给我，养就养一辈子。”兄弟俩不留情面直接开酸，也足以证明他们的好感情。

因为说话环节和演唱环节同样精彩，巫启贤当天唱了接近三小时，粉丝都还一直喊不够喉，“安哥”声此起彼伏，而巫启贤虽然也喊“我不想走呀”，还特别加码一段《你是我的唯一》的副歌，最后他才对粉丝说：“谢谢你们，我们今晚拥有共同的回忆，再次祝福大家！”（东方网）

Office : +62 21- 63868348, +62 21-6338139, Fax: +62 21-6348232
 Email : info@harian-indonesia.com - Website : www.harian-indonesia.com
 訂閱請聯絡: +62 -81806085711 (Sicilia)

天福奇效

孩子用...预防辅助改善近视, 散光, 弱视, 斜视

父母用...辅助改善老花眼, 飞蚊症, 白内障

自己带...辅助改善眼疲劳, 黑眼圈, 红血丝, 干眼症, 眼袋

联系: 081808365748(Sonia) 081808365051(Bob)

老夫少妻老妻少夫福音

男人陽痿女人性冷感久婚不孕一切性能問題由於舉堅固久精之故皆能一一提升調整吾診療法是整體提升重點加強故全身疾病無論過去現在將患都能一起並治而能提升活化基因細胞和骨髓也得更年輕廿歲左右實現了俗語稱人老心不老老馬吃嫩草之樂由此如今老人疾病能得專科診療法了免儀器免藥物免忌食能享受口福和各種福氣一舉全得現在世界三大殺手(心臟病, 癌症, 中風), Autoimun等奇難雜症都能先知先免根治不反覆免終身服藥回歸天然Back To Nature 羅懷明醫師Sin Seh Fx.Sutomo (sejak 1985) 歡迎免費諮詢電 021 - 6401816 HP 0816 1629787 Perum. Graha Sunter Pratama Blok I/11 Sunter Agung. Jakarta Utara, Praktek : Dengan Perjanjian / Terbatas

老何正宗福清糕餅 老福州口味

来自二十年老师傅的手艺, 就是你要寻找的家乡味。

产品主要有: 光饼, 油饼, 礼饼, 寸枣, 火把, 绿豆饼, 面烧, 桃酥, 福州红糖年糕等。

联系方式: 0813 8888 8586

修理沙發 傢Servis Sofa 傢Kursi Putar

5663968 - 0878 9735 6299

MERLYNN PARK HOTEL
021-300.26.888, 021-631.9999

护眼眼罩

孩子用...预防辅助改善近视, 散光, 弱视, 斜视

父母用...辅助改善老花眼, 飞蚊症, 白内障

自己带...辅助改善眼疲劳, 黑眼圈, 红血丝, 干眼症, 眼袋

联系: 081808365748(Sonia) 081808365051(Bob)

KOKUO PANTAI INDAH KAPUK Ruko Golf Island No. 10 - 11

(021) 2257 1800 | MON - FRI 10.00 - 22.00 SAT - SUN 08.00 - 24.00

KOKUO MENTENG (021) 314 0022 KOKUO PACIFIC PLACE (021) 5140 0820 KOKUO PIK (021) 5140 0520
 KOKUO MELAWAI (021) 2751 0022 KOKUO SAMPOERNA (021) 5795 2181 KOKUO AEON MALL BSD (021) 2223 1963
 KOKUO LOTTE (021) 2888 8134 KOKUO MIDPLAZA (021) 573 8780 KOKUO BINTARO (021) 2282 9989
 KOKUO TX SUKDIRMAN (021) 2911 0300 KOKUO MENARA ASTRA (021) 2561 7918 KOKUO CREBON (021) 530 0633

WIN Motorcycle Parts Premium Quality

Manufacturer Import - Export & Distributor Motorcycle Parts

www.winmotorparts.com

CASA DE COCONUT

COCONUT CHARCOAL BRIQUETTE FOR BBQ AND SHISHA USE

Export Quality www.casadecoconut.com

0812-2510-8993



衷心祝福

俞雨齡 摯友 賢伉儷 令三郎 裕明君 與
 黃春蘭 女士
 鄭漢烈 先生 賢伉儷 令唯媛 雯蘋小姐
 宋秀敏 女士

結婚誌喜

百年好合
 永结同心

MORGEN®

薛鑫 偕眷
 Apple Siek

敬賀





衷心祝福



俞雨齡摯友 賢伉儷令三郎裕明君 與
黃春蘭女士

鄭漢烈先生 賢伉儷令唯媛雯蘋小姐
宋秀敏女士

結婚誌喜

百年好合
永結同心

莊學標

連月如

Teuku Anwar Djohansyah

Lenny Djoewita

率男

莊惟堂

莊惟閔

莊惟理

莊惟森

Tommy Djohan

Benny Djohan

Dicky Djohan

Gerry Djohan

敬賀





中国A股黄金珠宝公司 一季度业绩回暖

中国A股黄金珠宝销售公司披露的一季报显示,该板块一季度业绩实现较大增长。

根据民生证券的统计,今年一季度,A股以黄金珠宝为主要销售对象的上市公司合计实现营业收入约626.37亿元(人民币,下同),同比增长23.8%;合计实现净利润约19.69亿元,同比增长11%。

上述业绩表现明显好于去年。统计显示,2022年,A股黄金珠宝公司合计实现营业收入约1810.8亿元,同比增长0.5%;合计实现净利润约83.65亿元,同比下降11.7%。

上海证券分析师彭毅表示,今年以来,中国官方促消费的政策持续发力,市场销售明显回升,消费改善比较明显,尤其是黄金珠宝类的消费明显好于预期,这主要是因为金价上涨、黄金新工艺、需求释放等因素,带动相关上市公司业绩大幅增长。

其中,今年一季度,老凤祥实现营业收入约245.58亿元,同比增长33.17%;实现净利润约7.16亿元,同比增长76.1%。周大生一季度实现营收约41.22亿元,同比增加49.65%;实现净利润约3.65亿元,同比增加26.06%。

菜百股份一季度实现营业收入50.52亿元,同比增长45.62%;实现净利润约2.35亿元,同比增长30.57%。

德邦证券分析师郑澄怀表示,从中短期来看,黄金珠宝板块的行情是黄金价格上涨与消费复苏双因素共振下的效果。从国际金价来看,全球地缘政治的不确定性、美国经济衰退的不确定性等因素均有望对金价形成长期支撑。

而从中国国内消费复苏的节奏来看,一季度中国经济稳中向好,消费加速回暖,黄金类首饰需求受到婚庆等支撑较强,婚庆需求具有计划性较强的特征,预计今年三、四季度婚庆旺季将持续释放消费需求。

(中新社)

中国与中东欧国家 双向投资接近200亿美元



中国中东欧国家博览会暨国际消费品博览会(以下简称“中东欧博览会”)是深化中国—中东欧经贸合作的重要桥梁和纽带。第三届中东欧博览会将于5月16日—20日在浙江省宁波市举行。5月5日,国务院新闻办举行新闻发布会介绍了有关情况。

双方贸易规模持续增长。2012年以来,中国与中东欧国家贸易年均增长8.1%,中国自中东欧国家进口年均增长9.2%。今年一季度,双方贸易额达333亿美元,增长1.6%,开局总体平稳向好。

双方投资合作日趋紧密。李飞介绍,截至目前,中国同中东欧国家双向投资规模已接近200亿美元,“今年一季度,中国对中东欧国家全行业直接投资同比大幅增长148%,中国企业赴中东欧地区投资意愿强烈,投资领域涉及汽车零部件、家电、医药、物流、能源、矿产等。”

在基础设施领域,黑山南北高速公路优先段、克罗地亚佩列沙茨大桥先后通车,匈塞铁路稳步推进……2022年,中国企业在中东欧国家签署工程承包合同达93.6亿美元,基础设施项目稳步实施。“双方在交通、能源等领域的基础设施在建项目进展顺利,成为中国与中东欧国家合作的亮点。”

李飞说,中国与中东欧国家互联互通发展迅速。一方面,中欧班列蓬勃发展,2022年全年开行1.6万列,同比增长9%,南向通道成功开通,提供了对欧运输新方案;波兰、匈牙利、斯洛伐克等国成为中欧班列重要通道和目的地。另一方面,中欧陆海快线建设积极推进,希腊比雷埃夫斯港吞吐量居地中海港口前列,中国与波兰、斯洛文尼亚、克罗地亚等国港口物流合作日益密切。

“当前,全球贸易增速明显放缓,但中国自中东欧国家进口长期增长的趋势并没有改变,我们有信心实现上述目标。”李飞说。

围绕这一目标,中国将积极推动自中东欧国家的进口,进一步强化中东欧博览会和进博会、消博会等展会的平台作用。

“中东欧国家博览会作为中东欧产品的集中展示平台,将向中国企业和

消费者提供更直观了解和体验中东欧产品的机会。此外,我们还将鼓励和支持中东欧国家和企业参加进博会、消博会等中国举办的各类展会,扩大中东欧产品在中国的知名度。”李飞说。

同时,中国将继续用好经贸合作机制,加快推进召开与中东欧国家的双边政府间经贸联委会和混委会,加强双方贸易政策协调和磋商,促进行业交流沟通,推动解决中东欧国家对华出口的诉求;发挥跨境电商优势,继续推动和完善与中东欧国家电子商务合作对话机制,助力中东欧企业更便捷、更高效对华出口。

作为中东欧博览会举办地、国内首个中国—中东欧国家经贸合作示范区,宁波是中国—中东欧国家交流合作的重要窗口。宁波市长汤飞帆介绍,宁波将继续办好中东欧博览会,推动中东欧优质商品进入中国市场。

(人民日报)



河北黄骅港至日本集装箱 外贸航线开航

装载着冀中南地区货物的“唐山港集2”集装箱船6日从河北黄骅港综合港区集装箱码头始发,驶往日本,标志着黄骅港至日本集装箱外贸航线正式开航。

据介绍,该集装箱航线由河北港口集团有限公司(简称“河北港口集团”)旗下公司自主开通,实行周班运营。“唐山港集2”集装箱船将经唐山港京唐港区、山东潍坊前往日本东京、横浜、名古屋、大阪、神户5个基本港,主要运载办公家具、自行车、活性炭、白刚玉、熔融石英、玻璃微珠、石材等货物。

当日,黄骅港还开通至广州的集装箱内贸航线。该航线可通过河北港口集团既有近洋外贸航线中转至东南亚港口。

黄骅港综合港区是雄安新区最便捷的出海口和冀中南地区最近出海通道。

此次新航线的开通将进一步提升黄骅港港口辐射力、开放竞争力、产业集聚力,为冀中南乃至广大西北地区企业深度对接《区域全面经济伙伴关系协定》(RCEP)市场开辟新通道,提升河北对外开放水平。

(中新社)

联想集团南方智能制造基地 深圳实现规模投产

联想集团全球“母本工厂”——南方智能制造基地(以下简称南方基地)规模投产仪式在深圳举行。

该项目总投资额超过20亿元,将实现智能产品年产1600万台以上,预计带动上下游企业带来数十万就业岗位。

深圳市委常委郑红波,深圳市工业和信息化局副局长陈华平,光明区委书记蔡颖,光明区委副书记、区长邱浩航,联想集团董事长兼CEO杨元庆,联想集团执行副总裁兼中国区总裁刘军等出席规模投产仪式。

南方基地是联想集团生产复杂性最高的智能制造工厂,基地生产产品品类超过50种,研发生产近10万种配置,此外还涵盖台式机、个人工作站、服务器、高性能计算集群、显示器、选件、FRU等传统业务,承载孵化各类智能产品,如智能模块、智能终端、智能穿戴设



备、智能家电等新兴业务,市场覆盖全球180多个国家和地区。

联想集团高级副总裁、全球供应链负责人关伟表示,南方基地将以联想多年积累的制造经验为基础,将智能技术与业务场景充分结合,

融会贯通。通过发掘行业痛点,在智能制造、智联质量、智慧物流等方面,设计个性化的行业技术解决方案,打造高度信息化及自动化的标杆产业园。

(中新网)



“财富管理博览2023”在港举行 聚焦亚洲经济新秩序

由中国银行(香港)策动、新城财经台主办的“财富管理博览2023”6日在港举行。多位财经专家及政商名人出席活动,前瞻国际环境、亚洲市场及粤港澳大湾区机遇。

全国政协常委、西九文化区管理局董事局主席唐英年以主礼嘉宾身份致辞时表示,今年投资市场有危有机,虽然疫情已经过去,但受美联储大幅加息影响,投资市场仍存在不明朗因素,当中包

括通胀风险会令投资回报有所调整。同时今年是“通关”复常的一年,相信中国经济复常后会提供最庞大、最有活力的投资市场。

香港科技大学经济系荣休教授雷鼎鸣表示,受中国内地经济发展和“一带一路”沿线国家经济快速增长等带动,香港经济秩序亦逐步转型。当香港经济发展到新阶段,以人民币为基础的金融产品日益多元化,料将吸纳更多

的市场资金。

香港贸易发展局研究总监范婉儿表示,国际贸易同国际环境有着不可分割的关系,内地“通关”促使整个亚洲成为贸易和经济活动的重点。香港与内地“通关”后,各行业都从中受惠,营商环境持续复苏。

据悉,主办方同场还举行了4个不同主题的工作坊,深入探讨碳中和投资机遇、股债投资、退休和资产组合策略。(中新网)



衷心祝福

本會副總主席
 鄭漢烈鄉賢 賢伉儷令唯媛雯蘋小姐與
 宋秀敏女士

印尼福建社團聯誼總會總主席
 俞雨齡先生 賢伉儷令三郎裕明君
 黃春蘭女士

結婚誌喜

相親相愛 百年好合



印尼同安互助基金會
 全體理監事同仁
 同敬賀



向海而兴 福建印尼共书“一带一路”新佳话

福建，位于东海和南海的交通要冲，是生态环境高颜值、经济发展高素质的有“福”之地，也是中国唯一用“福”字命名的省份。

在古代，福建是中国海上丝绸之路的重要起点之一，而印度尼西亚则是海上丝绸之路的重要节点，也是福建人最早移民、人数最多的国家之一。时间的指针拨到近现代，因着这条古老的海上丝绸之路，福建与印尼，缔结友好情谊，共画发展蓝图。特别是2003年，福建省与印尼中爪哇省结好以来，双方联系交往更为密切，经贸合作更具前景，未来发展更添潜力。

高层往来密切 友城交往频频

近年来，随着高层互访频繁，福建和印尼不断加深往来，以顶层设计拓展各领域合作，绘就一幅相互理解、和平发展、合作共赢的美好画卷。

2015年5月，中爪哇省省长甘贾率团访问福建，出席“5·18”海上丝绸之路博览会暨ACD亚洲合作对话论坛。

2019年4月，郭宁宁副省长率团访问中爪哇省，举办经贸合作推介会，并实地察看春申集团水产养殖加工项目。

2021年7月，中爪哇省省长甘贾录制视频参与中国商务部、印尼海统部和福建省政府主办的中印尼“两国双园”全球招商推介会。

2022年12月，中爪哇省副省长塔吉·雅信应邀在线参加由福建与中联部联合举办的“周边国家地方政商界人士网络研修班”并发言。

高层互访增进了福建和印尼中爪哇省的相互了解，深化了友城交往，在双方的共同努力下，通过友城渠道累计互派团组和人员30批、约500人次，在经贸、教育和文旅等领域开展了广泛合作，取得了可喜的成绩，结出了交流交往的累累硕果。

2022年8月，福建与印尼廖内群岛省举行了视频交流会，拉开两省交流的帷幕。当年12月，福建省省长赵龙与廖内群岛省省长阿赫迈德通过寄送文本方式签署了结好意向书。自此，福建在印尼又多了一对新意向友城。

改善营商环境 经贸合作升温

在今年的2月21日，印度尼西亚—福州经贸对接会暨项目签约活动在雅加达举行，对接会现场集中签约了15宗项目，总投资216亿元人民币，涉及食品、清洁能源、新型材料、纺织等多个领域。

其实，这已不是福建同印尼首次进行大规模合作。早在2019年，福建便提出中印尼“两国双园”设想，以中印尼互设产业园的方式，探索“产业互联、设施互通、政策互惠”的双园结对合作机制，以具体的行动落实中国“一带一路”倡议与印尼“全球海洋支点”构想对接。

中国园以福州元洪投资区为核心，规划面积60平方公里。印尼园以印尼的民丹工业园、阿维尔那工业园、巴塘工业园为主

体，规划面积87.6平方公里。

2023年1月，国务院批复同意在福建省福州市设立中国—印度尼西亚经贸创新发展示范园区。目前，中印尼“两国双园”已列入中华人民共和国商务部“十四五”商务发展规划和“十四五”对外贸易高质量发展规划，以及中华人民共和国国家发展和改革委员会“一带一路”海丝核心区建设方案重大平台之一。

中印尼“两国双园”项目的蓬勃发展，更加彰显福建历来重视投资环境建设和招商引资工作。近年来，福建通过加强普法宣传，联合多部门推进，做好制度衔接，健全完善外商投资促进、保护、管理工作机制。

深入实施外商投资法、对负面清单以外的外商投资企业的设立与变更不再实施审批与备案、严格按照内外资一致的原则实施管理、建立健全外商投诉工作机制、持续推进配套文件“立改废”工作……一件件措施的落地，不仅提升福建政务服务水平，更促进福建全省持续优化外商投资环境，加大招商引资力度。

当前，福建省实际利用外资持续增长。2020—2022年，全省共新设外商投资企业7708家，新增合同外资428.3亿美元，实际使用外资143.2亿美元，年均增长5.3%。一批外资企业成为福建的主导产业、先进制造业、新兴产业的重点骨干企业，有力有效带动全省产业加快转型升级、集聚发展。

印尼作为福建在东盟最大的贸易伙伴。2022年，福建与印尼进出口贸易额1215.2亿元人民币，同比增长32.2%。同时，印尼是福建在东盟第四大外资来源国，截至2022年底，印尼在福建投资323个项目，累计合同外资8.2亿美元，实际到资5.6亿美元。这些数据足可证明印尼正在成为福建对外招商引资不可或缺的合作伙伴。

而中印尼“两国双园”项目的对接落地，也将进一步推动双方当地路网、码头泊位、教育、医疗等配套基础设施建设，不仅有助于推动福建与印尼的经贸合作迈向更宽领域、更高水平、更深层次，更能使之成为全球企业家投资兴业的热土，为区域合作增添新动能。



福建夜景之一。



福清食品工业园区图。

文化传承友谊 旅游带动交流

福建与印尼在加强经贸合作的同时，也十分注重人文领域的交流与合作，通过文化、教育、旅游等方面的交流交往，友好关系深入人心，不断构建互利共赢、共同发展的人文环境。

当前，福建与印尼正式建立了5对友城：福建省与中爪哇省、福州市与三宝壟市、厦门市与泗水市、漳州市与巨港市、福清市与玛琅市。

以文旅促友谊。中爪哇省旅游局与福建省文旅厅曾多次派员互访。2020年，福建省文旅厅与中爪哇省青年、体育和旅游部签订文化和旅游合作协议，中爪哇旅游协会派员线上参加福建主办的“福建—东盟友城大会文化旅游交流合作分论坛”。2014年，福州市承办了首届“中国福建周”工作，不仅组织代表团赴印尼三宝壟等地开展经贸文旅推介，还在三宝壟市中心广场举办“福州之夜”文艺演出。厦门市也曾组织文化交流演出团4次访问印尼泗水参加“跨文化艺术节”、3次组织市羽毛球运动员参加泗水国际羽毛球锦标赛。这些活动，都大大促进了福建省与印尼的文旅交流。

以教育促交流。中爪哇省历任省领导、教育厅厅长曾多次率团访问，与福建省教育厅、厦门大学、福建经济学院、福建工业学校等有关职业学校商谈在师生交流、职业培训等领域开展合作事宜。2013年，福建与中爪哇互派官员分别进行汉语、印尼语研修学习。泗水市也多次派出城市建设管理、医疗卫生代表团访问厦门，考察学习厦门市相关经验。两市国际合作部门更合作召开视频会议，商议“语言之家”项目方案，就泗水市提议的融合教育、线上教学、环保学校、旅游推介和商品展示等交流合作项目进行务实探讨。

可以想见，在不远的将来，福建与印尼将化愿景为现实，经济增长更加强劲，国际合作更加密切，人民生活更加美好，在“一带一路”上沿着高质量发展方向不断前进，书写新的佳话传奇。

巴中学校举行2023年高中毕业典礼 迈向新未来 创造新里程

廖子建 报道/摄影

(雅加达讯) 巴中三语学校5月6日(星期六)上午9时至中午11时在雅加达西区珍加冷的学校大礼堂举行2023年(第三届)高中毕业典礼，巴中学校校友会主席林凤英、巴中学校基金会辅导主席朱祖慰、校友会副主席古世玉、林锋昇、林玉凤、常务顾问陈鹤昌、名誉主席廖世隆、巴中学校有限公司总经理汤国xun(3个金)秘书黄惠明、财政黄贵娘、总务部陈森宗、联络部主任侯国昌、福利部洪湘云、翁玉坤、理事丘华英、梁微芳、李瑞玉、卜鸿英校友等约有300余名校友及师生出席盛会，共襄盛举。

林凤英主席表示，今天我们相聚在这里举行隆重的毕业典礼，并为21名毕业的高中生表示祝贺，祝贺你

们顺利通过三年的学习，以出色的表现，向社会、学校和家长们交出了一份满意的答卷，并祝贺你们即将迈向新未来，创造新里程。

林凤英说，你们是巴中三语学校自成立以来第三届毕业生，有很多学生的成绩优秀，表现突出，其中有一位学生郑安发、林玉丽和梁翹选申请到中国留学奖学金，希望你们再接再厉，取得更好的成绩。

学生们毕业后也成为巴中校友会的一员，愿你们牢记巴中校训的乐光、进取、合作、奉献，继续发扬巴中精神，为你们的母校巴中带来更多的光荣与骄傲。你们今后有的在本埠继续升学或就业，有的到外国继续深造，但无论你们以后在那里，发展的如何，不要忘记母校以及巴中校训。

巴中学校基金会辅导主

席朱祖慰首先向21名毕业的高中学生表示祝贺，以及对期末考试通过率达到100%感到骄傲。他说，这一惊人的成就当然是我们所有人在继续在线和亲自进行教学和学习过程中所表现出的辛勤工作和诚意的结果，往后无论你们进入社会或继续升学，希望学生们坚守高尚的伦理道德，不要忘记巴中校训和回报母校对你们作出的奉献。

巴中三语学校经理何恩福和高中部部长Ester



巴中校友会主席林凤英致辞。

巴中学校基金会董事主席朱祖慰致辞。

巴中三语学校经理何恩福致辞。

巴中三语学校高中部部长Ester Setiawati致辞。

巴中三语学校学生家长代表林雪女致辞。

Setiawati分别对完成三年学业的21名高中毕业生表示祝贺，这次是高中第三届毕业典礼，同学们必须感谢老师们的细心教导，家长们的关心和照顾，以及学校提供完善的设备，今后同学们离开学校进入社会时不要忘记母校，我们打开大门

欢迎大家回来。”

林雪女代表家长致辞，感谢巴中三语学校领导、校长和老师过去三年对这21名学生的细心教导和照顾，将来学生们继续升学或进入社会，也不要忘记巴中学校的校训，回报家长、母校及社会。

据悉，巴中三语学校将于5月15日(星期一)上午9时起在该校的大礼堂举行2023-2024年来华留学教育展，届时将有来自中国12所高等院校及大学参与，为巴中三语学校高中生提供100个给精选项目及提供200多个奖学金名额。



朱祖慰及林凤英(左三、左四)向工作5年至10年的教职人员颁奖后合影。



林凤英(左一)和朱祖慰(左五)与获得中国全额奖学金三名学生合影。



向学业成绩优越学生颁发奖章后合影。



印尼巴中校友会、巴中三语学校领导及高中毕业生合影。



巴中三语学校高中部部长、老师及毕业生合影。

印尼已迈进新时代

務，而女性當然最多的是家庭助理，主要是照顧老人。之前，我們聽說過照顧金馬影帝陳松勇8年至逝世，待她如親身女兒而獲得巨額遺產的印傭Yule。至今都為印傭們記得而且作為榜樣，幫我的Eni都說：好人必有好報。她也是屬於誠實對雇主，從未有非分之想；在超市看到有人跌錢包都會提醒人。臺灣有更多的事例，令主僕如一家人似的生活得溫馨和睦。人性良知還相當濃郁，保留文化傳統普世價值。印尼政府看到自己的公民在外打拚的艱辛，也確有關注臺海戰事的隱憂。早前已公佈籌備接公民回國避難，但再理性分析及印傭們的抵觸，網上瘋傳後很快地取消了。我也隨之稍得輕鬆，有新聞觀念者，經歷過多次的政治運動，不會無動於衷。

很開心聽到德國退休醫生丘詳銓能得到居住簽證，可為印尼醫療高科技出自己一份心力，等於學有所成，回饋出生地國家的社會。此乃人生最幸福的事，應予祝頌。不禁為他慶倖，當年因他兄姐的遭受不公平不合理待遇，而否決到他父母輩國家求深造後得圓滿結果。對我與眾多校友、同學、朋友來說，這是何等幸運！我們也曾滿懷憧憬，遠離溫暖的家人到完全陌生的國度去求學深造。但卻沒有得到應有的培養與學習，有的盡是沒完沒了的政治運動，落了一身病痛。然後又千辛萬苦地奮鬥拚搏，才換得自己與全家的溫飽。幸運一點的是還能在他國異鄉

安享晚年，但已精疲力盡。丘醫生更幸運的是曾在他滿18歲時得以入印尼籍。今日正邁向新時代的印尼，不僅對上世紀違反人權的排華政策錯失，予以承認錯誤致歉，並實施於行動。給予曾經在外國學有所成的公民，回來印尼居住，不必申請第二家園簽證。這也鼓勵了我的在德國學醫亦已退休的同學黃琪芳，可以回來自己出生地了。

早在很多年之前，我曾經親自聆聽當時的國會議員說過，印尼將遵循國際化：凡是在哪里出生，就是他的自動國籍。自18歲後可以本人自由選擇其他國籍，之前雖已離開出生地，但如不足18歲，即非本人所願，可隨時回歸出生地取回國籍。那位我很尊重的議員說他已上呈國會，一定會實施。因為他瞭解到上世紀因排華而離開祖國的公民，很多都在五湖四海有家歸不得。年屆80歲的我多麼期望看到這一天。當年我們都是未滿18歲，卻身不由己而遠離父母家人，又被逼簽署“永久離開出生地”。這是公平嗎？當年的思想幼稚，只能依照父母之願望遠去他國繼續求學深造，何曾想到過會生離死別？有哪個地方是去讀書後永不能回家？是父母的錯失還是國家政治所害？為什麼同樣離家到臺灣讀書的人們卻又可安然回家？

近來在付費的Netflix網上看不少外國電影、電視片集，度過漫長歲月，感覺確實相當好。我們可以要求有中文字幕，可隨心所欲選擇自己喜歡的品種。無論是槍戰片、

諜戰片集或喜劇生活倫理，都有的是，任你選。觀看期間，也可隨時暫停休息而做其他諸如準備餐食、飲品之類。我喜歡這樣的自由自在，隨心所欲。不妨礙家裏其他人，也讓兒女安心工作不必有憂慮。我本人喜歡同老友分享，看到興起，就會推薦給自己的好朋友。當他也有同感時，我們都很開心，儘管分隔十萬八千里之遙。

年老退休的日子如何度過？在於每個人的學習素養、性格品質；有的人喜歡研究種植各種花草，看到成果就開心，有的酷愛欣賞音樂，也有的仍喜歡駕車遊逛視野更開闊，只要符合意願，都可以任做。好過看那些手機垃圾訊息，也好過對人品頭論足，八卦一番，更好過挖空心思，找那些似是而非的訊息諷喻他人傷害他人自以為得意、巴閉。辛勞後的休息也應顧及，才對你多姿多彩的生命有保障。何不用一兩個小時，欣賞螢光幕的影片呢？記得我年輕時，在家除了喜歡做糕點給孩子開心享用外，也會帶她們到戲院看電影，或在家租錄影帶看香港連續集。這種勞逸結合，對孩子的成長也有很大的幫助，還可增添與兒女的感情，難道不是事半功倍嗎？

近日看到新聞報導，說是新的疫情又襲擾人們，其實，無論何時何地，我們要習慣於在公眾場合勤洗手並戴口罩，盡力防患於未然。但大家也不必太慌張，相信醫護部門會處理好。

困在一人一事

——文：朱志伟（来自：新明日报）

星云大师说：分享故事：一位心理学教授拿起一个装有水的杯子，问在座的学生：“请你们猜猜看，这杯水有多重？”大家纷纷回答，教授也没有说出答案，只说：“看起来应该不会太重。”

现在，我的问题是如果我这样拿着这杯水几分钟，结果会怎样？”

学生都说：“应该不会怎么样。”这时，教授又问了：“如果像这样举起胳膊拿着水杯持续一个小时，那又会怎样？”学生齐声说：“胳膊会有点酸。”教授点头，然后再问：“如果我这样拿着一整天呢？”学生这时都提高音量回答：“那胳膊肯定会从酸痛变成麻木。只是，怎么会有人这样把一杯水举起呢？”

教授没有回答学生的问题，只是继续说：“在我拿着这杯水的期间，不论时间长短这杯水的重量会发生变化吗？”学生说不会。教授顿了顿又问道：“我不想让胳膊发酸，那该怎么做？”学生都说：“很简单呀，就把这杯水放下。”

教授继续说：“正是。这不是简单不过的道理吗？其实，生活中的痛苦，困在一人一事之中，有时就像我手中的这杯水，我们痛苦一段时间是人之常情，但如果长时间地想着它放不下，它就可能侵蚀我们的心力，日积月累下，心中一直压着这样的不快，不仅自己受害，家人朋友也会受累啊！”

我们的一生，会遇到许多不称心的事，

错了就错了，过了就过了，能把握现在，即是永恒。而且，正是那些大大小小所经历的事，让我们学会更好地沉淀、丰富和完善自己，这不是更加圆满吗？况且，我们能够释怀的话，就会发现，没有什么人，是淡忘不了的，也没有什么事，是过不去的。

有句话就说得透彻：人生除了生与死，无其他大事，我们的万般不顺意，只是因为我们没有摆正心态。

最正确的心态是什么？懂得放下，既不念过去，也不畏将来，就专注在当下。能够原谅别人，也是和自己和解，能与自己和解，是给自己最好的礼物。

所谓“人无千日好，花无百日红”，这是无常的写照，“月有阴晴圆缺，人有旦夕祸福”，这是无常的意义。无常，就是迁流、变易的意思。世界上的人物你我、有情无情等，哪有不迁流变化的东西呢？无常，不限于某一事某一事，它有普遍性的意义；无常，不受权利大小的影响，它有平等性的意义。世间万事万物，都有无常的现象，所以说无常就是真理。如果我们明白了无常的真理，那么，我们又何必在碰到逆心事时，总是放不下呢？

有句话说：“坏的不去，好的不来”，无常的损坏是痛苦的、是凄惨的；但无常的新生，也是喜悦的、建设的。我们的心中有承载力，能够宽大，能够放得下、提得起，肯定就能够有一个自在的人生。

担保。当宝

——文：温泉（来自：南洋网）

每个人当宝的价值观是不一样的。小孩把洋娃娃当宝，但妈妈却把孩子当宝。有人把古董把车辆当宝，但有人把钱把树当宝。有人把物质当宝，但也有人把品质当宝，像《左传》记载：有人以美玉为宝，要献给子罕，但子罕拒绝——罕把廉洁当宝。

《圣经》说：生命是上帝所赐，乃是无价之宝。人若赚得全世界，赔上了自己的生命，又有什么益处呢？可见，生命是最宝贵的。

但是，在天灾人祸、草菅人命的战乱中，生命是宝吗？金钱是宝吗？尽忠是宝吗？亲情友情是宝吗？

命在旦夕时，什么是至宝？

观赏韩国电影《担保》，感人肺腑。母亲欠债，小女儿被抵押成担保，后来母亲失踪了，于是收债人捉走小孩，无奈与她共处，却日久生情，让她从担保变成他们的至宝。

因为爱，耶稣成了人与上帝之间的中保/担保。耶稣基督降世，为要拯救罪人，祂成为我们的代罪羔羊，被钉死在十字架上，救赎我们脱离罪恶捆绑，赐给我们丰盛的新生命和永生的确据。

因为爱，上帝视我们为至宝，祂创造我们，先把祂创造的美丽地球赐给我们，当我们错用自由而犯罪垂死，祂差派耶稣为我们赎罪，赐给我们永生。无疑，上帝视我们为至宝，所以祂变成了担保（希伯来书6:22），最终又变成我们的至宝。

逼害许多基督徒的保罗，后来遇到耶稣

真光照耀启示的异象，他戏剧性地变成了虔诚的基督徒，并且成为初期基督教宣教历史里，最重要的人物，还书写了《圣经》新约里13本书。他如此宣告：如今我把万物当做粪土，把耶稣基督当着至宝。为什么呢？因为他深深体会到耶稣是又真又活的神，他体会耶稣舍身取义的救赎和慈爱，他体会耶稣死而复活的大能，他体会耶稣赐给他新生命和永恒的天国盼望。

我到如今老了，把万事看透，从前珍惜如宝的奖杯、剪报、物品，都丢掉了，就像蒋捷《虞美人·看雨》的心情，每个人生阶段的需要和感受都在变化。如今看为至宝的，是永恒的天国，因为我知道离开世界的时间快到了，我空手来这世界，也必然空手离开，挥一挥衣袖，带不走一片云彩。对于世界，我是过客啊，但哪里是我归处呢？

但我们又何必到老死阶段才来觉悟人生的空虚、永恒的珍贵？其实，每个人生阶段，不论幼小、少年、青年或老年，我们随时都会面对死亡痛苦空虚的威胁，我们随时都需要寻求永恒和生命的意义，不是等到名成利就、家道丰富、年老垂死时，才来渴望和思考永恒的归宿。

耶稣是我们的至宝，祂解决我们任何人任何阶段任何境地的需要，祂才是你生命中的至宝。因为每个人都有同样的问题和结局：犯罪、迷失、死亡。我们需要耶稣的救赎，给我们崭新的更新、重生、方向和永恒的归宿。

菜饭

——文：胡月宝（来自：联合早报）

“菜饭”是国人日常饮食中重要选择之一，原本不登大雅之堂，最近竟成了大学毕业生致辞中的幽默比喻，引起网民的共鸣，饶富趣味。青年才俊能从平实生活中悟出比较、不从众，知足常乐的人生哲理，令人莞尔。此篇演讲词也堪称一绝，不管是食物，还是哲理，都很接地气，话题感强，足以成为教科书里的真实教材。

菜饭是什菜饭、杂菜饭或经济菜饭的简称。什、杂都是本地方言词，什在广东话里读若sup，杂在福建话里读做zup，两个入声字都道出了菜饭种类繁多的意涵；经济二字则凸显了价格实惠的特色。简单地说，菜饭乃本地的平民自助餐，不管是咖啡店、小贩中心、学校食堂，都能找到它。而且，菜饭摊位在咖啡店里的地位，相等于百货公司里的精品橱柜，总是设在最显眼的地方。亮堂堂的摊位上，层层地叠摆着数十种泛着油光的菜色，素荤兼有，琳琅满目，让人眼花缭乱，食欲大增。最重要的是，种类虽多但丰简由人；来到菜饭摊位的人即便只买一两样简单便宜的菜色，也不会遭白眼。如果想吃好一点，例如价格相对贵一些的海鲜，卖家还会好心地提醒价格，以免结账时发生不愉快。

菜饭深受小市民欢迎有一定的道理。在饮食习惯上，米饭是华人主要的碳水食粮，尤其是蓝领阶级或男

性，没吃饭总感觉没吃饱。白饭配三几种菜色，更是日子过得不错的象征。在日常生活上，菜饭照顾了忙碌人士的营养均衡、甚至满足了一家人的午、晚餐需要。国人很少下厨，这归功于四处林立的小贩中心和咖啡店，食物种类多、价格低廉、购买方便。但大家或许不知道最早的原因其实与建国初期大力发展经济，劳动力不足，必须鼓励妇女外出工作有关。妈妈不在家，谁来煮菜？于是，菜饭摊位应运而生。

每一个什菜饭摊，都是一个全能的妈妈，以最实惠的价格一口气做出了二、三十道菜。这样的善意和本事惊人吧？遗憾的是，一些经营者不讲卫生，青菜上的农药没洗干净、鸡鸭猪鱼的处理令人诟病；不仅为平民自助餐招来恶名，也让国人的三餐健康蒙上阴影。

说起菜饭，人人都有话说。于我，每次看着站在菜饭摊位后的年轻异乡男子时，我就有点怀念记忆中卖菜饭的中年uncle们，可能是阿林，可能是阿财。他们总是利落地一手端着装满白饭的盘子或塑料盒，一手掌勺，起落之间就按顾客需要铲起色色艳丽的菜肴，铺摆在雪白的米饭上。

还有，那一声语气有点粗鲁但并无恶意的话语：“小妹，吃还是打包？吃什么？”岁月，就在筒朴明快而实在的点菜对话中一闪而过。

绿意 (外三首)

——蔡同伟

夏天的激情
把大自然亢奋
盎然的绿意
渐次渐深
漫延沟岔 田野
泼洒草地 山林……
漫染虫鸟的歌吟
清爽乡亲的精神

鲜活的节气
繁茂着欢欣
葱郁的大地
蓬勃着青嫩
滴翠的涛浪
荡漾着红尘
我走进绿色海洋
洗濯着身心……

芳草地

芳草青青
茂盛在山岭
芳香清新
净化着环境

摇曳的草叶
滑落蛴蛴的歌咏
浓密的草丛
泻出蟋蟀的乐声

过路的南风
抚摸她们的芳香
欢蹦的牛羊

故乡的湿地

这是一片原生态的净土
这是一方大美的圣地
茂盛的草木
摇曳着从前的日子
清冽的塘水
浸泡着儿时的故事
偌大的乐园
放牧着皮小子们的四季

春日

我们蹦跳在草场
追彩蝶赶野鸡
心肺畅饮花香草香
耳朵灌满虫鸣鸟啼
夏日
我们欢跃于水塘
摸鱼虾 捉蟹子
水上水下游刃有余
扑腾出湿漉漉的诗意

秋日

我们钻进芦苇荡
觅鸟蛋 寻草蜥
东躲西藏兴致高昂
演绎八路打游击
冬日
我们站在塘堤
看芦花飞扬
观候鸟嬉戏
赏雪挂柳枝……

故乡的湿地

赐予我甜美的回忆
好想回归她的怀抱
醉在这水墨画里……

饱餐鲜嫩的丰盛

纤细的手臂
托起期望与憧憬
坚韧的根须
盘绕浑厚的土中

天然的植被
维系生态的平衡
绿色的火焰
点亮夏日的爱情……

草坪草

一片片草坪
泻出葱绿诗意
为钢筋水泥的城市
注入盎然生机

这些草坪草
出身于贫瘠山地
聪明的商人把其服侍
培育出经济价值

进了城的草坪草
依然朴朴实实
以其顽强生命力
在一方角落扎根繁衍

如同中年的我
虽然早在楼房的暖巢栖居
可骨子里的基因
仍是农民的本质



各姓氏代表点亮光明灯后合影。

第五届清明祭祖盛典圆满成功

百善孝为先 尊宗敬祖



李世麒(左)和刘新(右)宣读祭文。

廖子建 报道/摄影

(雅加达讯)由印华百家姓协会、各姓氏宗亲会及雅加达特区分会联合举办的第五届清明祭祖盛典活动,5月7日(星期日)上午10时至下午2时在雅加达太阳城酒楼宴会厅盛大举行,本次活动以“百善孝为先、尊宗敬祖”为主题,来自各姓氏宗亲会领导及代表近千人出席,并邀请中国驻印尼大使馆参赞兼总领事蔡志烽出席及致辞,大家互相交流、增进友谊、共襄盛举。

筹委会主席张在进在工作报告时表示,参加祭祖盛典的各姓氏领导和代表900多位的43个宗亲会。由印华百家姓协会举办的《清明祭祖盛典》从2015年开始陆续举办了四届,过去三年因为疫情原因停办,今天大家能在一起重新共襄盛举,充分体现百家姓这个大家庭,可凝聚众心,海纳百川,通过大家今天在一起祝福家庭和睦、国泰民安、世界繁荣昌盛,将为传承华夏传统文化,促进我国多元文化的发展起添砖加瓦的作用。最后祝本次祭祖盛典圆满成功。

陈荣光总主席表示,非常高兴能够出席第五届清明祭祖盛典,孝顺父母、敬老尊贤,是中华民族五千年来的传统美德,希望通过这次的祭祖盛典,我们诚邀大家共同建设印尼华人大家庭的和谐与团结,让我们大家,尤其是宗亲组织,共同成长壮大,直至繁荣昌盛,为此,让我们共同努力,共建和谐社会。

印泥广联副总主席连介豪及印华百家姓协会雅加达分会资深辅导主席谭柏叶分别对第五届清明祭祖盛典的顺利和成功举行表示祝贺,并希望通过这次的活动,进一步加强印尼各姓氏宗亲会之间的交流与合作,大家同舟共济为建设更美好的印尼祖国作出更大的贡献。

蔡志烽参赞表示,很高兴今天同印华炎黄后裔共聚一堂,以虔诚恭敬之心,共同祭祀各姓氏先祖,追寻千家万户共同的根,并对印华百家姓协会第五届拜祖大典的举办表示热烈的祝贺,向印华各姓氏宗亲代表致以亲切的问候。

印华各姓氏宗族历经漫长的沧桑岁月,始终不忘初心,合亲尊祖,衍德崇宗,赓续血脉,永言孝思,共同弘扬华夏崇高风尚,新冠疫情三年,更显印华坚韧与勇毅。各姓氏宗族同舟共济、心手相牵,充分展现了华族自强不息的奋进品格与爱众亲人的高尚情操。

籍今天拜祖之际,衷心祝愿印尼各姓氏华人继承和发扬祖辈们的光辉,珍惜和维护自



筹委会主席张在进致辞。



陈荣光总主席致辞。



广联副总主席连介豪致辞。



雅加达分会资深辅导主席谭柏叶致辞。



蔡志烽参赞兼总领事致辞。



陈荣光(左一)、蔡志烽(左三)、张在进(左五)、饶兴盛(左七)、陈社栋(右四)与书法挥毫者合影。

己的思想文化,同时尊重和借鉴友族的思想文化,秉承而不同的社会观、人心和善的道德观,祈福和平、和睦、和谐伟业,大力促进中印尼友好交流,在共创绵长福祉中,为推动构建中印尼命运共同体作出应有贡献。



罗锦盛主席(左一)等宗亲在祭祖后合影。

廖氏及周氏宗亲祭祖后合影。



印华百家姓协会领导向祖先敬献花篮后合影。



雅加达特区分会领导向祖先敬献花篮后合影。



筹委会向赞助宗亲赠送纪念品后合影。



各姓氏代表向与会者敬酒。



合影留念。

衷心祝福

印尼福建社團聯誼總會總主席

俞雨齡先生

黃春蘭女士

鄭漢烈先生

宋秀敏女士

賢伉儷令三郎裕明君 與

賢伉儷令唯媛雯蘋小姐

結婚誌喜

相親相愛

珠聯璧合



興安會館

HIN AN HWEE KOAN

印尼 雅加達

關文龍

卓天貴

陳春輝

蕭貽安

關榮添

黃德星

黃元良

暨全體理監事

同敬賀



衷心祝福

俞雨齡摯友 賢伉儷令三郎裕明君與
黃春蘭女士 鄭雯蘋小姐

結婚誌喜

相親相愛 白頭偕老

游日成 洪素秋

敬賀



熱烈歡迎

中國福建省委書記
周祖翼先生

謹定於2023年5月8日
訪問印度尼西亞

印中友誼 互利互惠

HARIAN
INDONESIA
印度尼西亞日報
全體同仁 敬賀



释学化法师赠纪念品给Psk Bodhi (左)。左起：陈定玉优婆夷，陈庆隆，学化法师展示书法作品。

万隆观音精舍与多方佛堂联合举办“浴佛”为主题的佛教宗教文化周



浴佛场景。

△万隆慈济献艺。

等嘉宾的来到。司仪圆鸿 (YenFung) 和Soni主持正式节目，恭请全体来宾肃立齐唱大印尼国歌，接着由贤教法师带领祷告。

筹委代表黄康华(David Kurniawan) 法师代表释学化法师(Suhu Xue Hua) 和西瓜佛教辅导长官Pa Bodhi Giri Ratana S Pd MM.致词祝贺。

在迎接今年卫塞节2567BE/2023年，万隆市全部佛堂举行为Sidharta Gautama 佛祖浴佛典礼。这次在City Link 的浴佛法会由5月1日到5月7日进行，法会题目是3项崇高的善行，善思，善言，善行。由西瓜佛教辅导长官Bpk Giri Toba支持活动。目的为社会大众宣扬佛教，举行多种节目，花水浴佛，佛曲，电影宣传佛祖史迹，佛史讲座，填色图画比赛，写佛经文，图书馆，书法活动，为大众提供机会学习佛教等，纪念佛祖的大日子是6月4日公假日。

万隆观音精舍基金会主席黄康华感谢西瓜佛教辅导长官支持，辅导使这次活动顺利进行，感谢各位法师与

佛堂代表，赞助商，超市经理支持活动。

西瓜佛教辅导长官Giri Toba 希望由观音精舍带领和万隆各佛堂和机构联合举办的佛教活动能继续进行，推动佛教发展.使宗教团体能和谐，包容的使命达到。

全体来宾大合影后，由佛堂代表献艺，观音精舍合唱团，舞蹈，万隆慈济代表手式操"大家庭".广华法海寺竹筒献艺等。接着司仪请嘉宾举行浴佛仪式，后由大众浴佛顺序进行。

而后慈济师姐介绍万隆慈济各种爱心慈善活动事项。后由万隆万年堂优婆夷陈定玉和书法老师陈庆隆，由观音精舍辅导释学化法师陪同为来宾展示中国书法的传统艺术，很多来宾获得自己姓名的墨宝

现场来宾有西瓜佛教协会领导Suherman 和Pak On.而Dago 佛堂法师Nyana Dharma 与随员，万隆慈济代表张佩玲，陈逢荣，汪秀鹏，黄宗月等积极支持佛教周活动。



观音精舍竹筒乐队。



观音精舍合唱团合影。

王羽 报道 (万隆讯) 位于万隆Jl Cikawao Dlm I.No 35G的万隆观音精舍(V A V S)基金会理事于5月1日2时已来到万隆City Link.Mall 大礼堂亲切招待西瓜万隆市各方佛堂代表与西瓜佛教辅导长官Pa Bodhi Giri Ratana S Pd.MM与随



主办单位和佛教领导代表和来宾合影。

台湾农业计画成果非凡

台湾技术团自2018年至今，已持续协助推动印尼南苏拉威西省农民组织发展与水稻种子生产6年，借由提升优良稻种之产量，达到整体水稻产量与品质之增加。不仅能提高种子生产者之收入，更能帮助当地降低从国外进口的稻米量，以提升粮食自给率。

台湾技术团目前于南苏拉威西省与哈山努丁大学 (Hasanuddin university, Unhas) 农学院合作推广400公顷稻田，于2022年全年累积生产4,200公吨检验合格之稻种。不仅占全省稻种产量29%，更满足全省稻种需求中的12%。除此之外，也办理训练讲习班、修订水稻栽培推广手册，以及协助导入智慧农业。希望推广无人机以及设置简易气象站，协助解决农村劳动力不足之问题，以及利用气象数据预测气候现象对稻种之生产不良影响。

台湾技术团也与国际稻米研究中心 (International Rice Research Institute, IRRI)

印尼分部合作，举办国际研讨会，邀请国际专家前来分享智慧农业与气候韧性相关议题及应用。并栽培观察具有抗气候变化潜力之印尼本土水稻品种，除了增加该国气候韧性，也能推广在地的不同水稻品种。



在南苏省 Sopeng 县技术人员在指导农民。



在南苏省 Gowa 县的水稻田生长情形。



嘉宾出席澳门工会联合总会举办的“五一”国际劳动节大会。

澳门举办“五一”国际劳动节大会

澳门工会联合总会5月1日举办“五一”国际劳动节大会。中国政协副主席何厚铨，澳门中联办主任郑新聪，澳门特区行政长官代表、特区政府经济财政司司长李伟农，外交部驻澳特派员刘显法，解放军驻澳部队副司令员戴劲松，特区政府保安司司长黄少泽，以及社会各界人士出席。

李伟农在致辞时赞扬工联总会是爱国爱澳的中坚力量，

在维护职工权益、服务职工群众、参与社会事务方面发挥了重要作用。希望该会继续发扬爱国爱澳的传统，与时俱进，开拓创新，为创造美好的生活共同努力，为推动澳门特区的繁荣稳定作出更大贡献。

李伟农表示，澳门经济社会逐步重回正常轨道，呈现良好发展态势。特区政府将致力于创造和稳定就业，改善劳工福利，加强对劳工权益的保障。同时继续加强与社团、

企业合作，提供适切的就业支援服务，保障本地居民优先就业。

工联总会会长何雪卿表示，工联总会将继续发挥“建设者”作用，团结引领广大劳动者，弘扬劳动精神和工匠精神，积极参与与学习培训，不断提升职业技能和素养。她向全澳门劳动者为共克时艰、共促发展、共维稳定而作出的努力和奉献表示最崇高的敬意和感谢。(新华网)

游劍江湖

梁羽生

幸亏那道士来援得快，长剑刺向她背后的“风府穴”，这一招是攻敌之所必救，云紫萝反手一剑，荡开他的长剑，焦云趁那空隙，忙即窜开，这才能够脱出险境。

但他还未来得及还招，云紫萝一招逼退了那道士，第二招又已指到了他的胸前，当真是如影随形，他的脚跟都未站稳！

那道士长剑横拔，双剑一合，合力抵御，方勉勉强强顶得住云紫萝的攻势。

焦云大喝道：“好个臭婆娘，我与你拼了。”

云紫萝的轻功比他高得多，这是他领教过的。他自知决难逃脱，把心一横，索性就硬着头皮和云紫萝拼命。

那道士也是同一心思，他们两人这一拼命，云紫萝虽不至于挫败，急切之间，却倒是难于取胜了。

要知云紫萝是在产子之后，刚满一月，却又跋涉长途的。她从北方的三河县来到了南方的小金川，路程数千里之遥，一路奔波劳碌，产后还未曾调养得很好的身子，武功不论怎样好，健康也难免多少受了影响了。

焦云和那道士联手抵御，三十招之前只有招架之功，三十招过后脚稳住了，到了五十招开外，已是渐渐没有了反攻之力了。

云紫萝剑法渐形迟滞，竟似颇有力不从心之感！

道士大喜叫道：“这臭婆娘气力不济了，咱们加一把劲，把她宰掉！”两人转守为攻，越攻越狠！

云紫萝咬了咬牙，心里想道：“看来我也是非和他们拼命不可了！”剧斗中焦云判官笔左右一分。“双凤贯耳”，左笔虚点云紫萝面门，右笔便直指她的华盖穴。

云紫萝身形一晃，对方双笔走空，她抓紧时机，喇的一剑就刺过去。这一招本来极为精妙，可惜她的气力差了那么一点儿，差了三寸剑尖没有刺着对方要害。高手搏斗，只争毫厘，说时迟，那时快，焦云的判官笔已是疾向她的“云台穴”点来，那个崆峒派的道士长剑划了一道圆弧，迅即把她的身形圈住。这一招有个名堂，叫做“玉带围腰”，乃是崆峒派独门剑法的不传之秘。

这道士只道她已是决计难逃，大喜叫道：“废她武功，留她性命！”想要将她活擒，拿来要挟孟元超。

不料就在这电光石火的霎那，倏听得云紫萝一声清啸，身形平地拔起，弓鞋竟朝焦云猛插过来的判官笔一踏，借着这一踏之势，整个身子翻腾起来，疾如飞鸟！

说时迟，那时快，云紫萝掠过焦云的头顶，不待双足落地，已是使出“白虹贯日”的绝招，凌空刺下。焦云连忙一缩头颅，把判官笔交叉护住顶门。哪知云紫萝这一剑是用足气力的，又是从上面冲击下来，剑势凌厉之极。

焦云的双笔被青钢剑一磕一震，云紫萝的剑尖虽未刺着他的头颅，他的判官笔却给震得反插回来，插进自己的脑袋了。

那道士听得焦云临死前裂人心脾的惨叫，吓得魄散魂飞，哪里还有斗志？一个转身便逃。

云紫萝冷笑道：“你不是要废我的武功的么？”飞身疾扑，一招“玉女投梭”，刺他后心。

那道士觉察背后金刀劈风之声，明知不敌，本能的反手一剑遮拦，“当”的一声，道士长剑断为两截，背上中了一剑，负伤狂奔。



215

金庸著

袁承志道：“啊，原來是這一個，那是你們兩個串通的，有甚麼稀奇？青弟，來，咱們也來練一招。”

青青笑嘻嘻的從地下撿起一柄單刀，作勢向袁承志砍來，砍到臨近，放慢了勢頭，輕輕推將過去。

袁承志雙手毛手毛腳抓住刀背。青青假意用力掙扎，亂跳一陣，始終沒能掙開，大叫：“啊，好厲害的蟹鉗功！”

阿九見兩人作弄褚紅柳，不禁格格嬌笑。直魯群盜也忍不住放聲轟笑。

褚紅柳縱橫山東，一向頤指氣使慣了的，哪容得兩個後生小輩戲侮於他？挾手奪過侯寨主的九環刀，橫托

在手，對袁承志道：“你來劈我一刀試試。那總不是串通了吧！”

他見袁承志手執群盜，武功甚高，若和他動拳腳比兵刃，未必能勝，自己這門“蟹鉗功”練了數十年，極有把握，這少年不識貨，正可憑此猛下毒手。

袁承志道：“劈死了人可不償命！你也不能報到官里去。要打官司，咱們就不幹。”

褚紅柳愈怒，已起殺心，黑起了臉道：“不論誰死，都不償命！”

袁承志叫道：“小心，刀來啦！”

忽地反手橫劈一刀。

褚紅柳萬料不到這一刀竟會從這方位劈來，大吃一驚，急忙低頭，帽子已被削了下來，群盜又是一陣轟笑。

袁承志笑道：“你的蟹鉗呢？怎麼我好像沒瞧見啊！”話聲方歇，揮刀著地砍去。

褚紅柳騰身急跳，鋼刀已把他一雙靴子的靴底切下。這一刀若是上得三寸，褚莊主便成為無腳莊莊主了。

袁承志道：“是了：太高太低都不成，太快了你又不成，我慢慢的從中間砍來吧！”這一刀果然便與青青剛才那樣，慢慢推將過去。

褚紅柳伸出左手來鉗，準擬一鉗鉗住對方兵刃，右掌毒招立發，非將

他五官擊得稀爛不可。不料袁承志這一刀快要推近，突然一翻一划，刃鋒已在他兩根手指上各划了一道口子，登時鮮血淋漓。這三刀高下快慢，變化莫測，似是遊戲之作，實則包含了極高深的武功。

褚紅柳大怒，喝：“鼠輩，你手掌底見生死！”

袁承志反手擲出大刀，攀在樹頂的那大漢正往下爬，這刀飛將過去，恰好割斷了他落腳的樹枝，一個倒栽蔥，跌了下來。

眾人亂叫聲中，袁承志吸一口氣，已運起了混元功，提起十隻鐵箱，隨手亂丟，一隻接一隻的疊了起來，幾達三丈，說道：“比就比！可是不大放心。你們這些人賊頭賊腦的，別乘我打得起勁之時，偷了箱子去。”

踉身一躍，跳上箱頂，大叫道：“上來比吧。”

褚紅柳見他把一口口沉重的箱子越擲越高，已自驚駭於他的神力，待見他輕飄飄的一躍而上，輕功造詣尤其不凡，更是吃驚。他自知輕功不成，哪敢上高獻醜，喝道：“你有種就下來！”

袁承志在上面高叫：“你有種就上來！”

褚紅柳踏步上前，抱住下面幾隻鐵箱一陣搖動，只見袁承志頭下腳上，倒栽下來。



137

嚴沁著

我今天才來也為給你意外！他話中也有絲稚氣。

“但是誰告訴你的？君梅？”她邊走邊問。

“不是她，”他搖頭。“我沒有機會見到她！”

※※※

“為什麼這樣神秘？難道你猜的？”

雅之也活潑起來。亦凡離開後，第一次她笑得這麼開朗。

“我猜不到，我是去僑委會查

的！”

他淡淡的說。所有的事對他似乎理所當然，輕而易舉。

“啊——”她望著他。他去僑委會查，那是——有計劃、有目的的，難道他真對她——這菲華的王子？“我們——我們去哪兒晚餐？”

“隨你喜歡，”他也望著她，那眼光定如山嶽，他是和亦凡全然不同的男孩子，哎！又是亦凡。“只要你相信我的誠意！”

“我自然相信的，”她難為情的轉開視線，那定定的凝視給她太大的壓力。

“地方還是你選，我——不熟！”

“好！”他也不推辭，“你回去換了衣服我們就走！”

回到她的修女宿舍，她讓志文等在樓下的會客室，自己匆匆忙忙上樓換衣服。

※※※

她原是樸素的學生，不可能有豪華的禮服，她只預備穿那件白色麻質衫裙。一推開房門，她看見躺在床上等她的君梅。



1398

何馬著

兩人四目相對，雙手緊握，再沒說一句話，四行淚順著面頰，緩緩滑落。

塔西法師的宿命

雀母王宮中。

“他真的不行，你是正確的，他只是嘴上厲害，真正做起來，就像剛剛學怎麼下蠱的小孩。”

哼，次傑臨死前的蠱毒反噬就讓他焦頭爛額了，那種程度的傳播，我不用半天就可以完全解除，他用了好幾天都沒有解決不說，還想得頭髮都全白了。這種水平，也配當大迪烏！

卻巴唾沫橫飛地說著，“早知道他下蠱和解蠱水準這麼差，我動動小指頭就摠死他。讓我去吧，雀母王！”

看著眼巴巴望著自己的卻

巴，郭日撇撇嘴。這些天，卻巴已經躍躍欲試地請戰好幾次了，看來他是非常想報在雅加輸給塔西法師的仇。

※※※

“閉嘴！”郭日喝罵道，“大迪烏在臨死前自身的蠱毒將反噬，並且能傳播開去，你怎麼從沒提起過？竟然將我共日拉村的所有村民都感染了，我還沒治你的罪呢！”

卻巴惶急道：“我……我也只是聽我師傅說起過，但我師傅死的時候沒有被反噬啊，而且，我想朗布的蠱毒和我們雅加的蠱毒，不是多少有點不同嘛。”

“我真不是故意的，我們也沒想到他們會將次傑大迪烏一起劫走啊，原本只是打算用張立來試試那個斷腿的不是嗎？”

見郭日面色稍霽，卻巴又道，“現在那個斷腿的心力交瘁，正是精神最薄弱的時候，我聽說他想解蠱之法，還曾兩天兩夜未闔眼，只有這個時候對他下蠱他才沒有防備，雖說他解蠱下蠱不行，可是平時，真的很難近他身啊。”

“再等等——”郭日乾脆道，“我說過，不一定要用蠱毒對付他，我只是想看看他對蠱毒究竟瞭解多少，能給我們

“君梅——”她叫，臉也紅了。就是這麼巧，君梅每次都碰到志文，這誤會怕更深了。

“生日快樂！”君梅跳起來吻一吻雅之。

“你一定不記得自己的生日，我誠心的來帶你出去吃一餐慶祝，快換衣服吧！”

“但是我——”雅之困窘的，志文已先約了她！

“你怎麼？別說不想去，花不了多少錢，我是一片誠意，”

君梅說：“我們也好久沒一起吃飯了，是不是！”

“是，可是我——”雅之的臉更紅了。

“你——哦！有約會？”君梅是善解人意的，立刻笑了。

“張正浩？你可是回心轉意了？”

“不，不是他，”雅之又急又窘。

“我——我自己也不知道，他等在校門口，他——”

“誰？”君梅疑惑的盯著雅之，突然眼中光芒一閃。“是——斯亦凡回來了？”

造成多大的損失，現在看來，他的破壞力也不是很大。”

“可是……”卻巴被郭日瞪得住了口，但他眼裡復仇的火焰卻在熊熊燃燒。

看著憤憤不平離去的卻巴，郭日喚過一名親衛道：“看著他點。”

※※※

那日張立突然醒來，與岳陽輕談幾句後，岳陽見他似乎有話要對瑪吉說，便先離開，馬上將這一消息告訴了卓木強巴。

但等卓木強巴他們趕到時，張立又已沉睡過去，他們只看到瑪吉含情脈脈地注視著熟睡的張立。

沒人知道他們說了些什麼，瑪吉依舊沒有為張立淚流滿面，但是那種恬靜，那種帶著微笑的凝視，更讓人心碎。

瑪吉告訴大家，張立說他要留下來，並將一些頭髮、指甲和一組六個阿拉伯數字交給岳陽，最後瑪吉說，張立希望大家盡快離開……

後來瑪吉和安吉姆迪烏進行了長談，他們似乎發生了什麼爭執，瑪吉很堅決地離開了安吉姆迪烏的房間，事後卓木強巴等人才知道，瑪吉表示要與張立同鏟。



57

瓊瑤著

為什麼她离开了你？“是我离开了她。”“是吗？”

“不错，”他点点头，把手里已经燃烧起来的树枝送进了火堆里。

“为什么？”她继续问。

“因为我不想负她的责任，那是最混乱的时候，我自身难保，我不想拖一个包袱。我是属于那种人——先从自身利益着想的人，不是个情人眼中的英雄。”

“你是说——自私。”

“对了，是自私。我就是个自私的人，一个追求现实生活，而不去梦想的人。”

她深思的摇摇头。“未见得吧！”她不同意的说：“没有梦的人是悲剧角色，而你不是。”

“有梦的才有悲剧角色，”他接了下去，“因为必定面临幻灭。”

“你不像个灰色和悲观的人！”

“我并不是灰色和悲观，我只是不愿意要空虚的梦，我要具体的真实生活！”“而你却经常逃避到山野里来？这就是你的真实生活？”

他陡的跳了起来，脸色发红而愤怒。

※※※

“你要什么？你在干什么？”他愤愤的问。但是，接触到她柔和而深沉的目光时，他的愤怒消失了。用手抹了抹脸，他看看火，又抬头看了看满天的繁星和那半残残月，自嘲的笑了笑，心平气和的说：“夜真是件危险而可怕的东西，它容易让人抖落许多秘密。”

望着她，他劝解什么似的说：“他们都去睡了，你还在等什么？去睡吧，再见！”

她笑笑，没说什么，转过身子，她钻进了属于她、湘怡、和嘉龄的帐篷，甚至没有向他说再见。

帐篷外面，火光与星光相映。纪远坐在那儿，伸长了腿，深思的望着黑夜的丛林。

深夜两点钟，纪远叫醒了三个山人，把四管猎枪分别上好了子弹。

然后，他钻进帐篷，摇醒了熟睡中的杜嘉文和胡如苇。“做什么？”

嘉文翻了一个身，在睡袋里蜷缩着身子，睡意朦胧的问。

“起来！起来！”纪远叫着：“该出发了！”

“出发到那里去？”胡如苇呻吟的问。

“打猎呀！”“我只要睡觉，什么地方都不去！”

衷心祝福

俞雨齡先生 賢伉儷令三郎裕明君 與
黃春蘭女士 鄭雯蘋小姐

結婚誌喜

百年好合 永結同心

楊秉書 率男 雄輝

敬賀

衷心祝福

俞雨齡鄉長 賢伉儷令三郎裕明君與
 黃春蘭女士
 鄭漢烈先生 賢伉儷令唯媛雯蘋小姐
 宋秀敏女士

結婚誌喜

相親相愛 百年好合



雅加達吉祥山基金會

(福州同鄉會)

張錦雄	林思明	李禮僑	林作虞	宋良浩	許典財
林建國	張財心	魏秀蓮	鄭維克	林進興	吳學鏢 <small>室人</small>
蔡筠財	林作衡	曾瑞斌	黃敬泰	蔡秀雲	林可彬
洪哲	黃阿發	鄭維舟	林明華	謝麗莉	許長寬
洪茂明	劉善強	趙錦華	楊久貴	張泗水	曾瑞麟
李建華	洪茂棟	陳智恒	蕭忠勝	張錦強	許園鳳
張振中	趙善毅	卓龍傑	高孔麟	丘健毅	李音財
徐桂英	黃偉華	楊英蘭	張師銘	許素英	趙善銘
賴翠雲	程麗珠	徐慎英	李蘭香	林發楊	黃威貴 <small>室人</small>
黃玻明	程瑞鳳	趙婉貞	吳移鳳	林正開	林美美
趙冰冰	謝麗荔	林玉莉	林水仙	徐寶菊	蘇明月
程文光	李慧莉	覃華玲	鄭菊桂	陳銀莉	陳月涼
林麗蓮	王愛玲	張漢水	王永強	張師雄	黃麗瑛
黃秀珠	何清秀	嚴君	徐傑	黃安妮	

同敬賀

(排名不分先後)



衷心祝福

俞雨齡鄉長 賢伉儷令三郎裕明君 與
 黃春蘭女士
 鄭漢烈先生 賢伉儷令唯媛雯蘋小姐
 宋秀敏女士

結婚誌喜

相親相愛 白頭偕老



HUTANINDO LESTARI GROUP

李禮僑

Lee Lei Kiew

魏秀蓮

Liany Gunawaty

敬 賀





衷心祝福

俞雨齡鄉長 賢伉儷令三郎裕明君 與
 黃春蘭女士
 鄭漢烈先生 賢伉儷令唯媛雯蘋小姐
 宋秀敏女士

結婚誌喜

美滿良緣

琴瑟和鳴



張錦雄

謝麗莉

率男

張臣基

張臣榮

NORMAN SOELYSTIO

DION HERU SOELYSTIO

敬賀



衷心祝福

俞雨齡 鄉長 賢伉儷 令三郎 裕明君 與
 黃春蘭 女士
 鄭漢烈 先生 賢伉儷 令唯媛 雯蘋小姐
 宋秀敏 女士

結婚誌喜

美滿良緣 琴瑟和鳴



PT. NANA YAMANO TECHNIK

Oil & Gas IPM Drilling Services

張財心

Susinto

程麗珠

Lily Ervinna

率 男

張金源

Delon Tio

張金煌

Charles Teo

張金榮

Michael Teo

敬 賀





衷心祝福

俞雨齡 摯友
 黃春蘭 女士
 鄭漢烈 先生
 宋秀敏 女士

賢伉儷 令三郎 裕明君 與
 賢伉儷 令唯媛 雯蘋小姐

結婚誌喜

百年好合 永結同心

DIMA 
GUINNESS

蔡裕資 林細瑞

敬賀



衷心祝福

本會輔導委員 俞雨齡先生 賢伉儷 令三郎 裕明君 與 黃春蘭女士 鄭雯蘋小姐 結婚誌喜

百年好合 永结同心



印尼華裔總會 SUSUNAN KEPENGURUSAN PERHIMPUNAN INDONESIA TIONGHOA

創會人

李慧君 黃振連 林恒丰 劉友輝 黃一君 陳清祿 馬咏南 黃柏 楊智 黃德新 黃松長 Aswan Sjachril(+) 許天堂(+) 汪友山(+) 溫軒理(+) 劉嘉其(+) Karta Winata(+)

監察長

黃正泉 黃一君 梁世棟 陳志明 傅志寬

永遠資深榮譽主席

彭云鵬 郭再源 林逢生 吳福泰 楊金峰 李文正 余增壽 黃榮年 Jogi Hendra Atmadja

輔導委員

張錦雄 林文光 李鴻銘 謝華安 游繼志 郭桂和 丘昌仁 曾國奎 蔡裕資 李世謙 許世經 叶联礼 譚柏叶

名譽輔導委員會主席團

Jend. (Purn) Agum Gumelar Halim Mina 陳大江 江焱成 吳元昌 許世良 藍德良 薛天增 廖幼青 楊捷源 陳耀基 周維梁 徐晉鴻 田錦堂 呂世典 庄学标 方劲雄 陳枝楠 溫新強 蕭祿盛 黃瑞泉

資深榮譽主席

洪培才 許己斌 李漢澤 陳伯年 林万金 周浩黎 劉奕升 黃東平 李銘秀 鍾延籌 蘇用發 Gandi Sulistyanto Soeherman 王景琪 楊克林 陳煒賢 林克旭 李振健 林銀滿 Irwan Hidayat 周沅瑤 姚忠从 庄俊欽 饒朝联 紀輝琦 林联兴 卢清波 陳乃士 吳其順 李新茂 鄒麗英 連介豪 郭再忠 黃嘉成 陳健 蔡翠媚 廖揚宗 湯新隆 黃裕琴 鍾家燕 Zacky Anwar Makarim

名譽主席

伍耀輝 余長明 謝正剛 溫華征 陳保安 蔡建華 廖世錦 麥清河 鍾万有 王振坤 李振強 陳水云 李振華 李文光 吳家財 丘闻天 許泰山 石毓達 李兴福 吳端華 Henny Djuwita Santoso 潘盡涛 楊振庆 蔡亞声 林松石 H. Mohammad Taha 郭徽章 楊健強 柯照治 江祖云 洪貴仁 李汉芳 林凤英 譚自強 梁圆安 楊秉书 Radius Wibowo 黃錦惠 紀逢贞 卓天貴 謝学群 張金发 李煥章 張毅毅 韓金福 吳國富 楊清 朱正环 謝瀚賢 鄧足兰 Wawan Wiratma 彭育文 陳冠华 李錫坡 崔友生 关文龙 李冠瑶 黃海燕 俞雪元 陳永輝

資深顧問

劉家街 吳重洋 叶锦标 吳明理 黃奮立 許志强 蔡昌杰 Bimo Yuwono 曾天丰 熊泰康 Dede Hasan Sendjaja 沈德明 Dharmadi Durianto 李祥胜 謝英隆 顏培椿 古兆威 黃少凡 陳志琨 許可加 何泉源 洪允城 李志雄(安) 李振亮 王钦聰 蔡佩利 Rahmat MS 陳泳志 劉水娇 李常足 翁祖惠 Sugeng Sentoso Imam 商家軒 施锦场 林仲平 陳楷財 楊健昌 陳嘉佳 黃建筑 余有信 凌贝利 高鹏彩 池美萍

顧問

陳友國 孫秀源 張國源 紀國良 李敏永 梁伟利 許乃吉 黃建愿 張仲年 Dr. Tekky Jokom 鄭維克 許輝 高林春 張春山 蔡福庆 陳凤娇 李文豪 程鈞溥 黃連順 黎載康 王其耀 白松基 鄭兰英 Hermes Thamrin 余麦风 丘小英 丘一凡 Jacobus L. Salim 凌振合 吳基政 Jimmy Zhu 白建南 Kenneth S Kurniawan 魏耀坤 賴仁友 陳洪平 許冰浩 呂榮茂 Sri Wahyuni Sujono, SH 郭书育 洪長榮 李敏东 鄭返英 Tija Sui Seng 陳新 曾瑞斌 陳遵群 陳如铮 鄭維舟 吳永健

KETUA DEWAN PAKAR : 陳清明

專家委員

Prof. Dr. Abdul Mu'ti, M.Ed. | Prof. drs. Adrianus Eliasta Sembiring Meliala, M.Si., M.Sc, Ph.D. | Prof. Dr. Dr. med. dr. A.B. Susanto, S.E., M.A., CPM | Prof. Dr. Azyumardi Azra, M.A., CBE Prof. Dr. drs. Chandra Setiawan, M.M., Ph.D | Prof. Dr. Edie Toet Hendratno, S.H., M.Si, FCBarb | Prof. Dr. der Soz. Gumilar Rusliwa Somantri | Prof. Dr. M. Ikhsan Tanggok, M.Si. Prof. Dr. Komaruddin Hidayat | Prof. Dr. K.H. Nasaruddin Umar, M.A. | Prof. Dr. Hj. Siti Musdah Mulia, M.A. | Prof. Dr. Jamal Wiwoho, SH, MHum 蘇大明 Dr. Agustinus Prasetyantoko, S.E., M.Sc. 李新华 Dr. Budhy Munawar Rahman | Dr. Ir. Conrad Hendarto | Dr. Faisal H. Basri 陳煒偉 Dr. Karlina Supelli | Dr. Mely G. Tan | Dr. Muhammad Najib Dr. Sukardi Rinakit | Dr. Yudi Latif | Irjen. Pol. Purn. drs. Ricky F. Wakanno 許天國 黃庆吉 Anton J. Supit | Ir. Azmi Abubakar | Bambang Sunarko 李卓輝 陳美致 Ws. Budi Sunarto | Js. Budiwan 黃汉山 黃建南 Ending Fadjar, S.E., M.A. | drs. Fadjar Panjaitan | Hery Haryanto Azumi | drs. H. Husein Murad, M.Si. | Iwan Ong Santosa Johannes N. Haryanto, SJ | Johnny Darmawan | Kasmen Robert Siregar 管飞龙 李德美 卢一坤 陳清祿 歐陽春梅 馬咏南 Nurrahman Oerip 黃國健 李明善 Teuku Ali Usman Ulil Abshar Abdalla 陳家隆 Yosep Stanley Adi Prasetyo | Yunarto Wijaya | Zannuba Ariffah Chapsoh (Yenny Wahid)

理事委員

總主席：黃德新

執行主席兼副主席：黃印華

副主席

楊庆顺 黃永平 貝錦兴 張再立 何亮寬 吳双汉 沈安娜 Mayjen TNI (Purn) dr. Ben Yura Rimba, MARS. 張和然 許錦祥 陳俊榮 張錦泉 李义富 黃財利 李俊龙

秘書長：叶展德 秘書：黃宝贝 黃燕花 陳惠娟 副秘書長：叶丽珍 陳俐策 梁助光 Elizabeth T Santosa Fernando Yohanes, SH., MH. 黃汉良 總財政：陳泗云 財政：傅爱丽 副總財政：罗伟源 陈伊玲 Dra. Esty Lawrence, MSc. 李锦兰

教育部主席：韩善美 教育部成員：Hartanto Siana A. Surya 梁子宇 林莉萍 冯馨慧 林瑞莲 彩虹慈善部主席：林可彬 彩虹慈善部副主席：林清丁

華社組織部主席：黃國栋 華社組織部副主席：鄧志强 黃焱雄 薛鑫 黃健璇 華社組織部成員：黃德星 梁棚元 黃高壯 鄭秀艳 叶静银 童靖程 國際聯絡部主席：黃賢安 國際聯絡部副主席：Eva Winata Ivana Tjioe 黃秉西 黃富瑞 梁德明

衛生部主席：紀國彰 衛生部副主席：沈福隆 衛生部成員：童行早

組織部主席：Boedi Krisnawan 組織部副主席：周礼岳 組織部成員：李世信

法律部主席：陳建源 法律部副主席：Laksma TNI (Purn) Dr. Dr. Harmin Sarana, MM, FS, SpKL, SpB HENDY SASTRADI, SH., Sp1., MKn. 陳建銘 法律部成員：Leksadharna Kengsiswoyo. SH.MH. Supto Johansyah .SH.MH. Reza Puji Yuliana. SH 洪顺利

培訓人事部主任：Albert Darmawan

團體與機構聯絡部主任：黃耀汉

華裔婦女部主任：dr. Metta Agustina M

華裔青年部主任：Rendy Setiawan

經貿部主任：Drs. Kendro Setiawan, MA

青年企業家委員會主席：Hari Purwanto

事業部主任：曾丽云

創業部主任：黃永強

社會慈善活動福利部主任：黃裕祥

創意經濟部主任：楊良華

藝術和文化旅遊部主任：Putu Agung Prianta

媒體與數據部主任：洪鼎荃

印尼華裔總會北京辦事處首席執行官：張莉

廣州市負責人：林彤

中印文化經貿部主任：李嘉文

聯絡部副主席：Dian Novita Susanto Lucy Salim 蕭世平 Rudiyanto Wijaya Ir. Budy Tjoanda

聯絡部成員：Lim Sjin Phen Al Hamdani Susanto Chandra Darwin Ong Melvin Juan Leonardo Denis Iwan Surya Santoso Roderik Ery Hansen Nelsens Yansah Nordica Lorencia L Dedeh Kurningsih Melliana Vendy Satria Budi Santoso 陳圓晨 Ricky Roby Gunaedi 賴云喜 何賴福萍

經貿部副主席：黃正權 陳麗莎 Jonas Jia, B.Bus., M.B.I. Yusuf Wijaya

經貿部成員：許仁川 劉俊偉 梁鈞榕 Klemens Rahardja Cakra Putra 王明水 林义忠 Yuliani Santi 吳容喜 卓蕙芬

事業部副主席：張清文 張彦龙 林源汉 何小瑛 王珍珠 叶顺荣

事業部成員：賴云香 沈宜佑 李啓靈 賴瑞美 梁月莉 沈天仁

創業部副主席：Yohanes Andrian Ivander Wijaya Steven Huang 蔡明哲 余小慧 黃曉琳 林秋凤

社會部成員：Eggie Willianto S Imanuel Ginting Marisa Johakartono 謝远光 黃翰盛 林开汶 丁胜强 罗梅莉 林友爱 廖秀贞

創意經濟部秘書：黃妙常 創意經濟部成員：李俏君 王小明 Kurnia Kris K Santo Soetarmin 陳熾亦

藝術和文化旅遊部副主席：Yedi Undang Karyadi 藝術和文化旅遊部成員：羅平琦 李伟健 鍾咏棋 古秀芳 謝协融

媒體與數據部副主席：Isra Mirani

媒體與數據部成員：Albert Endi Hartanto Andre tirtoadji Denny Aprilio Pratama

(排名不分先後)

同 敬 賀

热烈欢迎

中国福建省委

尊敬的 周祖翼 书记阁下率团莅临

访问印度尼西亚

印中 共 奋
并 肩 携 手

友好 交往
源 远流 长



MASPION GROUP

PRESTASI INDONESIA

印尼金锋集团

世界一带一路
商貿總會創會會長

林文光博士 林文宏 林文俊 林秀蘭 吳經平

同 敬 賀



熱烈歡迎

中國福建省委書記 周祖翼先生

謹定於2023年5月8日 訪問印度尼西亞



鞏固中印友誼橋樑 領導超然高瞻遠矚



印尼中華總商會東爪哇分會

敬賀

熱烈歡迎

中國福建省委書記

周祖翼先生

謹定於2023年5月8日

訪問印度尼西亞

印
中
友
誼



互
利
互
惠



東爪哇福清公會

名譽主席團、輔導會、顧委會、理事會和監事會

全體同仁

同敬賀

熱烈歡迎

中國福建省委書記

周祖翼先生

謹定於2023年5月8日

訪問印度尼西亞

印
中
友
誼



互
利
互
惠



PT. KINGDOM INDAH, SURABAYA

STEEL WIRE, PRESTRESSED STEEL PRODUCTS



PT. ROYAL INDAH PERKASA

薛命基 黃婷

敬賀

熱烈歡迎

中國福建省委書記

周祖翼先生

謹定於2023年5月8日

訪問印度尼西亞

印
中
友
誼



互
利
互
惠



PT. HARTONO WIRA TANIK

何文金

陳翠雲

敬賀

熱烈歡迎

中國福建省委書記

周祖翼先生

謹定於2023年5月8日

訪問印度尼西亞

印
中
友
誼



互
利
互
惠

印尼泛華國際公司 董事長
中華海外聯誼會 常務理事
華僑大學董事會 副董事長

林昌華

敬賀

熱烈歡迎

中國福建省委書記

周祖翼先生

謹定於2023年5月8日

訪問印度尼西亞

印
中
友
誼



互
利
互
惠

陳鄭紀俞陳姚張何郭許李王陳王楊吳連貝游胡
大年輝雨水忠錦文羨世銘 伯振秀國介錦繼素
江錦琦齡雲從雄金仁經秀涵年坤珍富豪興志丹

許林林翁謝李薛蔡陳商翁陳高蔡王薛王饒關
錦文敏 英世天裕煒家祖 鵬筠立 朝育民
祥賢亮路隆鏞增資賢軒惠新彩財松鑫盛旻權

何鍾劉江廖翁黃陳鄭蘇徐林陳薛紀姚翁鄭邱周
宜延新淼揚華建英維世群能本命國漢應金偲維
勇籌華成宗玲筑佛克群浩鶯洋齊良彬務亮峰樑

(排名不分先後)

同 敬 賀

